

## نشأة المسألة المصرية في السياسة الرومانية

٨٠ - ٥١ ق. م .

تمهيد :

ترجع علاقة مصر البطلمية مع روما إلى عهد بطلميوس فيلادلفوس ، ثانياً من تربعوا على عرش مصر من الملوك البطلمة ، فقد حدثنا المؤرخ الروماني ليقثيوس<sup>(١)</sup> بأن فيلادلفوس هو الذي أوفد إلى روما في عام ٢٧٣ ق . م . أول سفارة توجهت إليها من الشرق . وبعث مجلس الشيوخ الروماني سفارة ماثلة إلى مصر ، استقبلت في الإسكندرية استقبالا كريماً . وليس من شك في أن اتفاقاً قد أبرم بين مصر وروما حينئذ . ونحن وإن كنا لا نعرف طبيعة هذا الاتفاق ، إلا أننا نرحح أنه كان ذا صبغة تجارية لسببين رئيسيين : أولهما أن المصالح السياسية المشتركة بين الدولتين لم تكن قد وجدت في تلك الآونة ، وثانيهما اهتمام فيلادلفوس الشديد بالشؤون التجارية<sup>(٢)</sup> .

واستمرت العلاقات قائمة بعد ذلك بين مصر وروما ، غير أنها لم تتجاوز حدودها التجارية الضيقة حتى فرغت روما من حروبها مع قرطاجة . ومنذ

(١) Livy, 13, 9, 1-5; M. Rostovtzeff, Social and Economic History of the

Hellenistic World, Vol. I p. 395; M. Holleaux, Rome, La Grèce et Les Monarchies

Hellenistiques au 3ème. Siècle av. J.C., p. 60; H.F. Pelham, Outlines of Roman

History, p. 162; W.W. Tarn, J.E.A. Vol. XIV, p. 251.

(٢) يذهب لكلارك (B.-Léclercq, Histoire des Lagides, Vol. I, p. 319) إلى أن

المعاهدة التي أبرمت حينئذ بين مصر وروما كانت ذات طابع سياسي أيضاً ، وأن فيلادلفوس كان يهدف من وراءها إلى تقوية نفوذه في الشرق ضد مقدونيا ، ولكننا نستبعد هذا الاحتمال ؛ إذ الثابت أن روما لم تكن قد بدأت - آنئذ - التفكير في شؤون الشرق ، بل إن تاريخ الشرق كله كان بالنسبة لها - في خلال القرن الثالث ق.م - كتاباً مغلقاً كما يقول فرانك (Cf. T. Frank,

عهد الملك بطلميوس الخامس (إيفانوس) أخذت هذه العلاقات تتخذ مظهراً جديداً ، فقد أهدقت الأخطار بمصر في عهد هذا الملك عندما انتهر فرصة صغر سنه كل من فيليب الخامس ملك مقدونيا ، وأنتيوخوس الأكبر ملك سلووكيا ، واتفقا معاً على اقتسام ممتلكات مصر الخارجية فيما بينهما<sup>(١)</sup> ؛ عندئذ لم ير أجاثوكليس (Agathocles) - الذى تولى الوصاية على ملك مصر الصغير - إلا أن يبعث إلى السناتو طالباً التوسط بين مصر وسلووكيا لحماية مولاه الصغير<sup>(٢)</sup> .

وكانت تلك الاتفاقية المشعومة التى عقدت بين فيليب وأنتيوخوس لاقتسام ممتلكات مصر الخارجية ، فاتحة الأحداث السياسية والحربية التى تمخضت آخر الأمر عن إذلال مقدونيا ثم سلووكيا - أقوى دولتين فى العالم الهيلينستى عندئذ - كما كانت سبباً فى وضع مصر - ثالثة هذه الدول قوة - تحت الحماية الرومانية . وعندما وضعت تسوية أباميا فى عام ١٨٨ ق . م . بعد انتصار روما على سلووكيا فى معركة مغنيسيا (عام ١٨٩ ق . م .) ، أضحت روما عاملاً حاسماً فى سياسة الشرق الهيلينستى ، الذى لم تبق فيه دولة واحدة تتمتع باستقلالها كاملاً ، إذ أصبح أعضاء السناتو هم الموجهون الحقيقيون لسياسة هذه الدول .

وتدخلت روما بعد ذلك تدخلاً سافراً فى شئون مصر على عهد الأخوين فيلوميثور وإيوارجيتيس الثانى ، فقد أنقذهما من الملك السلوكى السفير الرومانى بوبيلوس لايناس ، ومن ثم أصبح كلاهما مديناً لروما بعرشه وتاجه . ثم وقفت روما بعد ذلك فى صف الأخ الأصغر (إيوارجيتيس الثانى) تؤيده ضد أخيه الأكبر (فيلوميثور) صاحب الحق الشرعى فى تاج مصر ، لكنها وجدت فى هذا الأخ الأكبر ملكاً شديداً المراس معتزلاً بكرامته متمسكاً بحقوقه ، فلم تستطع إكراهه على النزول عند رغباتها<sup>(٣)</sup> .

(١) Polyb. III, 2; XV, 20.

(٢) Ibid. XV 24a; XIII, 1-3; M. Holleaux, op. cit., p. 72.

(٣) راجع التفاصيل فى ، محمد عواد حسين « شئون مصر الداخلية وسياساتها الخارجية على

عهد إيوارجيتيس الثانى » ص ٢٧٢ وما بعدها (رسالة لم تنشر مودعة بمكتبة جامعة القاهرة) .

واعتلى عرش مصر إيوارجيتيس الثاني عقب وفاة أخيه فيلوميتور ، فزارته سفارة رومانية كان على رأسها قاهر قرطاجة سكيبيو أيميليانوس . وليس هناك شك في أن هذه السفارة قد أوفدت للدراسة شئون مصر المختلفة تمهيداً لاحتلالها الذى لابد أن يتم فى يوم من الأيام . وشغلت روما بعد ذلك عن مصر وسواها من ممالك الشرق الهلينستى بما اشتعل من ثورات فى ولاياتها الغربية وما احتدم فى داخلها من صراع حزبي عنيف لم تكن مصر عاملاً فيه<sup>(١)</sup> .

وأعقبت ذلك فترة طويلة فى تاريخ مصر البطلمى ملأها النزاع الأسرى على العرش بين بطلميوس سوتر الثانى ووالدته كليوبترة الثالثة<sup>(٢)</sup>

وكيف كان الحال فى روما حينئذ ؟ لقد واجهت روما ثورة عاتية من جانب حلفائها الإيطاليين فى بداية القرن الأول قبل الميلاد ؛ وإذا كانت قد أفلحت فى إخماد هذه الثورة فى عام ٨٨ ق . م . ، إلا أنها اضطرت إلى إرضاء هؤلاء الحلفاء بالاستجابة إلى جميع مطالبهم . وفى نفس العام احتدم النزاع بين « ماريوس » و « صلا » على قيادة القوات الرومانية فى الشرق . وبيان ذلك أن فتوحات روما فى آسيا الصغرى وبحر إيجه وبلاد الإغريق وقعت فى يد ميثريديتيس إيوباتور ملك بونتس الذى استولى على آسيا الصغرى وجزيرة ديولوس وعلى بلاد الإغريق الجنوبية والوسطى . وتطلع كل من « ماريوس » و « صلا » إلى الظفر بقيادة القوات التى ينبغى إرسالها لإنقاذ هذه البقاع ، فاشتد الصراع بينهما ، وكتب النصر لصلا الذى تولى القيادة وأفلح فى رد ميثريديتيس على أعقابها ، ثم عقد معه صلحاً فى عام ٨٥ ق . م .<sup>(٣)</sup> ؛ وعاد « صلا » بعد ذلك إلى روما حيث قضى على أعدائه الذين استولوا على السلطة فى غيبته ، وأصبح دكتاتوراً فى عام ٨٢ ق . م .<sup>(٤)</sup>

(١) محمد عواد حسين ، المرجع السابق ص ٢٠٢-٢٠٣ . M. Cary, History of Rome, p. 224.

(٢) انظر تفاصيل تاريخ هذه الفترة فى : محمد عواد حسين « النزاع الأسرى فى مصر البطلمية على عهد بطلميوس لاثيروس » حوليات كلية الآداب بجامعة إبراهيم ، العدد الثانى ١٩٥٣ ، ص ١١١-١٣٨

(٣) M. Cary, op. cit., pp. 319-325.

(٤) P. Jouguet, Histoire de La Nation Egyptienne, Vol. III, pp. 189-190.

« صلا » يتدخل في مشاكل العرش المصرى :

أما في مصر ، فقد اعتلت برنيكى الثالثة العرش منفردة بعد وفاة سوتر الثانى فى عام ٨٠ ق . م . ؛ فما كان من صلا وقد أصبح سيد العالم الرومانى إلا أن أرسل بطلميوس الإسكندر الثانى إلى عاصمة البطالمة وفرضه ملكاً على مصر . وتزوج هذا الملك من ابنة عمه برنيكى الثالثة ، ولكن الزواج لم يكن موفقاً ، فأنهى سريعاً بمقتل الزوجين معاً (١) .

وكانت هذه المأساة ذات أثر بعيد على الأسرة البطلمية كلها ، فقد ذهبت بآخر ورثين شرعيين فى البيت المالك ، ولم تعد هناك سوى كليوبتره سيلينى التى فقدت قوميتها - فى نظر شعب الإسكندرية - باعتلائها عرش سوريا . وكان على الإسكندريين أن يسرعوا بتنصيب ملك عليهم قبل أن يفرغ لهم « صلا » من مشاغله فى روما ويحاسبهم حساباً عسيراً على اعتدائهم على صنيعته بطلميوس الإسكندر الثانى . ووسط هذه الأزمة لجأ شعب الإسكندرية إلى اثنين من أبناء لاثيروس غير الشرعيين ، فأقام أحدهما ملكاً على مصر ، والآخر ملكاً على قبرص ، حتى لا يكون هناك مجال للصراع بينهما (٢) .

كيف اعتلى الزمار عرش مصر :

وقد حدثنا ششرون (٣) بأن هذين الابنين كانا فى سوريا عندما استدعيا فجأة لارتقاء عرشيهما ، فما هى الظروف التى أوجدتهما فى سوريا ؟ الواقع أن هذا السؤال لم يظفر حتى الآن بجواب قاطع : فقد كان معظم سوريا آنئذ

(١) محمد عواد حسين ، المرجع السابق . ص ١٣٧

(٢) لم تتحدث مصادرنا القديمة بشئ ما عن أصل المحظية التى أنجب منها بطلميوس لاثيروس هذين الابنين . ويعتقد « بفان » أنها لم تكن مصرية ، كما يحتمل أنها كانت راقصة من أسرة إغريقية محترمة .

(Cf. E. Bevan, A History of Egypt under the Ptolemaic Dynasty, p. 344.)

Cic. de Rege Alexandrino. (٣)

في قبضة تيجرانس ملك أرمينيا<sup>(١)</sup> . ونحن نعرف أن هذا الملك كان حليفاً لميثريدا تيس ملك بونتس الذي استولى على جزيرة كوس في عام ٨٨ ق . م . ووضع يده على كنوز كليوبتره الثالثة وعلى حفيدها ابن بطلميوس الإسكندر الأول الذي أرسلته إلى هذه الجزيرة قبل أن تخوض غمار الحرب ضد ابنها لاثيروس في سوريا<sup>(٢)</sup> . وليس بمستبعد أن يكون ميثريدا تيس قد وضع يده أيضاً على ولدى لاثيروس في نفس الوقت ، إذ وجدتهما في الجزيرة مع ابن بطلميوس الإسكندر الأول . وهذا رأى يتفق مع ما جاء في « يوسف »<sup>(٣)</sup> اليهودي من أن كليوبتره الثالثة قد بعثت إلى هذه الجزيرة بكنوزها و « أحفادها » . وليس بمستبعد أيضاً أن يكون هذان الولدان قد عجزا عن الفرار إلى « صلا » كما فر بطلميوس الإسكندر الثاني ، فظلا في بلاط بونتس حتى وفاة والدهما بطلميوس لاثيروس ، ثم اتخذا طريقهما إلى مصر وقبرص عن طريق سوريا ليرتقيا عرشهما بناء على دعوة شعب الإسكندرية ، ووفقاً للخطة التي رسمها معهما ميثريدا تيس .

وإذا صح هذا التفسير<sup>(٤)</sup> فإنه يوافق ما جاء في « أبيانوس »<sup>(٥)</sup> من أن كرميتي « ميثريدا تيس » خطبتا للملكي مصر وقبرص وهما في بونتس . وأغلب

(١) استطاع تيجرانس أن يتوغل في سوريا الشمالية بعد أن أصبح سيد أرمينيا وبلاد ما بين النهرين وجوف كيليكيا . وقد اصطدم مع كليوبتره سيليني أرملة بطلميوس لاثيروس وأنطيوخوس التاسع وأنطيوخوس الثامن ، ثم أنطيوخوس العاشر ( انظر إبراهيم نصحي ، تاريخ مصر في عصر البطالمة ، ص ١١٩ ) .

(٢) راجع التفاصيل في : محمد عواد حسين ، المرجع السابق . ص ١٢٤

(٣) Joseph, XIII, 13, 1.

(٤) يصطدم هذا التفسير مع ما جاء في ششرون من أن ابن لاثيروس الذي اعتلى عرش مصر كان صبياً (Puer) ، والمفهوم أن هذه الكلمة اللاتينية لا تطلق على من يجاوز الخامسة عشرة من عمره ، فكيف يكون عمر هذا الابن خمسة عشر عاماً في سنة ٨٠ ق . م . إذا وافقنا أنه أرسل في طفولته إلى جزيرة كوس سنة ١٠٢ ق . م . ؟ أحد أمرين : إما أن يكون قد أرسل إلى كوس بعد ذلك التاريخ ليقم هناك مع ابن عمه ، وإما أن يكون ششرون قد استعمل كلمة (Puer) استعمالاً غير عادي فأطلقها على شاب يافع جاوز العشرين من عمره .

الظن أن «ميثريداتيس» قد رتب هذه الخطبة المزدوجة مع ضيفيه بعد وفاة والدهما «لايروس» في عام ٨٠ ق. م. ثم أرسلهما ليعتليا عرش مصر وقبرص وهو يأمل أن يبعث في أثرهما بكرميتيه فتقع مملكة البطالمة في قبضته دون عناء. وقد سلك الشبان طريق سوريا. ولكن هذه الآمال كلها تحطمت أمام سرعة «صلا» غريم «ميثريداتيس»، إذ أرسل صنيعته بطلميوس الإسكندر الثاني فوصل إلى مصر وارتقى عرشها وتزوج من ملكتها قبل أن يبرح ولدا «لايروس» سوريا. غير أن الإسكندر الثاني لم يهنأ بعرشه الجديد أكثر من تسعة عشر يوماً ثم قتل زوجته فغضب عليه الإسكندريون وأعدموه. ولما لم يجدوا أمامهم من يرتقى العرش الشاغر غير ابني «لايروس»، قرزوا استدعاءهما، وبالبحث عنهما وجدا في سوريا.

وأيا كان الأمر، فقد وصل ابن لايروس إلى مصر واعتلى عرشها بناء على رغبة الإسكندريين. ولكن زواجه من ابنة ميثريداتيس لم يتم<sup>(١)</sup>، إذ تحدثنا وثيقة ديموطيقية ترجع إلى عام ٧٩ ق. م.<sup>(٢)</sup> — أى السنة التالية مباشرة لارتقائه العرش — بأن ملك مصر كان زوجاً لملكة تدعى كليوبتره تريفاينا، وكان الزوجان يحملان معاً اللقب الإلهي «فيلوباتورس فيلادلفوى» وأغلب الظن أن هذه الزوجة كانت أختاً<sup>(٣)</sup> لزوجها بطلميوس الذي لقب فيما بعد «نيوس ديونيسيوس» أى «ديونيسيوس الجديد» ثم اشهر «بالزمار»

(١) ليس من شك في أن ميثريداتيس كان يرغب في إتمام هذا الزواج، ولكن بطامبوس الذي اعتلى عرش الاسكندرية إبانء على دعوة من الاسكندريين لم يكن مستعداً لإغضابهم بزواج كهذا، فإن شعب الاسكندرية كان يدرك تماماً خطر مصاهره كهذه مع أكبر عدو لصللا، وهم يسعون لإرضائه بعد أن قتلوا صنيعته بطلميوس الاسكندر الثاني.

(٢) Cf. E. Bevan, op. cit. p. 346 n. 1.

أما الوثيقة التي استند إليها لكلارك (op. cit. Vol. II, p. 124) في حديثه عن هذا الزواج فترجع إلى عام ٧٨.

(٣) هذا هو الاحتمال المرجح، لأن هذه الملكة وصفت في وثيقة عام ٧٩ الديموطيقية بكلمة «الأخت». وهناك احتمالات أخرى: فإما أن تكون ابنة لسوتر الثاني من محظية أخرى، وإما أن تكون ابنة لبطلميوس الاسكندر الأول. وعلى كل حال فنحن لا نعرف وجه الحق في هذه المسألة.

(Auletes) لبراعته في العزف على الناي (١)

### نشأة المسألة المصرية:

على هذا النحو تصرف الإسكندريون تصرفاً عاجلاً أنقذهم من تدخل روما، واعتقدوا في نفس الوقت أنهم قد أرضوا «صلا» بمنع زواج ملكهم الجديد من ابنة «ميثريدايس». ولكن اعتقادهم هذا لم يصدق إذ رفض دكتاتور روما الاعتراف بملك مصر، ووقف السناتو من بطلميوس الزمار موقف التحدى، فتحرجت العلاقات بين الدولتين وأصبحت دقيقة للغاية، ونشأت في السياسة الرومانية «مسألة مصرية» (٢).

### وصية بطلميوس الإسكندر الثاني:

وبدأت متاعب بطلميوس الزمار تأتي من ناحية روما في صور شتى، فقد أعلن مجلس الشيوخ أن لديه وصية كتبها ملك مصر السابق بطلميوس الإسكندر الثاني - الذي لم يدم حكمه أكثر من تسعة عشر يوماً ثم قتله الإسكندريون (٣) - يوصى فيها بمملكته للرومان. والواقع أن هذه الوصية كانت مثار جدل شديد بين المؤرخين، فقد كثر الحديث عنها طوال عشرين عاماً دون أن يرى أحد نصها على الإطلاق (٤).

ونحن لا نميل إلى الجدل في مبدأ كتابة الوصية في ذاته، فقد عرف هذا المبدأ في الشرق الهيلينستي منذ أخذت روما تبسط نفوذها على دوله ودويلاته وتتدخل في شئون هذه وتلك تدخلا مباشراً. وقد حدثتنا المصادر القديمة عن الوصية التي كتبها «أتالوس الثالث» ملك «برغامون» في عام ١٣٣ ق. م. موصياً فيها بمملكته للرومان بعد وفاته (٥)، كما حدثتنا عن وصية أخرى مماثلة

(١) C.A.H. Vol. IX., p. 388.

(٢) Ibid. p. 389.

(٣) App. B. Civ. I, 102.

(٤) B. - Leclercq, op. cit. Vol. II, p. 125.

(٥) O.G.I.S. No. 338.

« لبطلميوس آبيون » ملك برقة<sup>(١)</sup> . وإذا فليس بمستبعد أن يكون بطلميوس الإسكندر الثاني قد أوصى بمصر للرومان ، ولا سيما أنه كان صنيعة « صلا » ، وبفضله ارتقى عرش مصر ، وفرض على الإسكندريين فرضاً دون استشارتهم .

ولكن المسألة الشائكة هي الوقت الذي حررت فيه وصية بطلميوس الإسكندر الثاني والدافع إليها . فهل كتبها هذا الملك وهو في روما قبل أن يعتلى عرش مصر ؟ وهل حررها بناء على طلب « صلا » نفسه كشمس لارتقائه العرش ، أم أنه كتبها في مصر خلال حكمه القصير الذي لم يدم إلا أياماً ؟

أما الاحتمال الأول فيرجحه المؤرخ الفرنسي « بوشيه لكلرك<sup>(٢)</sup> » لأنه يعتقد أن الفترة التي تبوأ فيها بطلميوس الإسكندر الثاني عرش مصر كانت قصيرة جداً بحيث لا تتسع للتفكير في مثل هذه الوصية وكتابتها . ويؤيد لكلرك في وجهة نظره هذه المؤرخ الإنجليزي « بقان<sup>(٣)</sup> » . أما « نصحي<sup>(٤)</sup> » فيلتزم جانب التحفظ بالنسبة لوجود الوصية أصلاً ، ولكنه لا يرى بأساً في الأخذ برأى « لكلرك » في حالة وجود الوصية فعلاً .

وأما الاحتمال الثاني فهو الذي نرجحه نحن لعدة أسباب : أولها أن مجلس الشيوخ الروماني لم يتخذ أية خطوة إيجابية لتنفيذ هذه الوصية التي لوح بها ، وكذلك كان الحال بالنسبة للدكتاتور الروماني « صلا » ، فما الحكمة إذناً في أن يطلب « صلا » من بطلميوس الإسكندر الثاني كتابة الوصية ثم لا يقوم هو أو مجلس الشيوخ بعمل ما في سبيل وضعها موضع التنفيذ بعد مقتل صاحبها<sup>(٤)</sup> ؟ قد يقول قائل إن مجلس الشيوخ خشي تنفيذ الوصية حتى لا يتضخم نفوذ صلا ، أو أنه خشي أن تثار مشكلة كتلك التي أثيرت بين الترابنة ومجلس الشيوخ عند

(١) Livy, Epit. LXX; Justin, XXXIX, 5, 2.; App. B. Civ. I, 111; Mith. 121.

وقد كتبت هذه الوصية في عام ٩٦ ق . م . أي قبل وصية الإسكندر الثاني بستة عشر عاماً .

(٢) B. - Leclercq, op. cit. Vol. II., pp. 120-125.

(٣) إبراهيم نصحي ، المرجع السابق ، ج ١ ، ص ١٢١ . E. Bevan, op. cit. p. 350, No. 1.

(٤) كذلك يقرر أصحاب الرأي الأول أنفسهم ، راجع إبراهيم نصحي ، المرجع السابق ،

ج ١ ، ص ١٢٥ . وراجع أيضاً : B. - Leclercq, op. cit. Vol. II., p. 125.



تنفيذ وصية أتالوس الثالث التي أشرنا إليها<sup>(١)</sup>. ولكن الرد على ذلك يسير ، وهو أن « صلا » كان عندئذ دكتاتور روما وسيد العالم الروماني الذي لا ينازعه منازع ، ولو أنه رغب حقاً في تنفيذ هذه الوصية لما وجد صعوبة في ذلك ، ولما استطاع مجلس الشيوخ معارضته أو الوقوف في وجهه ، ولا سيما أن « صلا » كان يناصر هذا المجلس ويعمل جاهداً على رد نفوذه القديم إليه .

والسبب الثاني أن الحجة التي يتذرع بها أصحاب الرأي الأول من أن فترة حكم بطلميوس الإسكندر الثاني في مصر لم تتعد بضعة عشر يوماً لا تتسع للتفكير في مثل هذه الوصية وكتابتها ، هذه الحجة نراها واهية : فكتابة وصية كهذه أمر لا يحتاج إلى تردد طويل في مثل الظروف التي اكتنفت الإسكندر الثاني ، فهذا الملك يشعر ببغض الإسكندريين له ، ويدرك تماماً أنه فرض عليهم فرضاً ، ثم هو بعد ذلك قد قتل ملكهم المحبوبة التي اتخذها زوجة له ، وأحس بالغضب الجارف الذي لا بد أن يجتاح نفوس الإسكندريين ويدفعهم إلى الانتقام منه ، فهل نستبعد أن يكون قد كتب هذه الوصية ترفلاً إلى الرومان سادته ، ثم أسرع فبعث بها إليهم حتى يتخذوا العدة لإنقاذه مما ينتظره على يد شعب الإسكندرية الهائج ؟ هذا هو الاحتمال الذي نراه مقبولاً ولا سيما أن المثل كان قد ضرب لبطلميوس الإسكندر الثاني من قبل على يد سلفه بطلميوس الصغير (إيوارجيتيس الثاني) الذي أوصى بمملكته (برقه) للرومان في عام ١٥٥ ق . م . ترفلاً للرومان كي يحمسهم للوقوف في صفه وهو يناضل أخاه الأكبر بطلميوس فيلوميثور<sup>(٢)</sup>

وأياً كان الأمر ، فقد كان ظهور هذه الوصية والتحدث عنها في روما مثار لإزعاج شديد للملك مصر الذي أحس تماماً أن رضاء شعب الإسكندرية عنه لن يغنيه شيئاً ، وأنه لن يستقر على عرشه إلا إذا رضيت عنه روما أولاً وقبل كل شيء

E. Volterra, Le Testament de Ptolemée Alex. II. Roi d'Egypte, Bull. Inst. (١)  
d'Egypte, T. XXI, p. 116.

(٢) محمد عواد حسين ، شئون مصر الداخلية وسياساتها الخارجية على عهد بطلميوس إيوارجيتيس

الثاني ص ٢٩٦٠ وما بعدها .

ومن ثم كان لابد من السعى إلى هذا الرضاء والظفر به بأى ثمن . غير أن روما — لحسن حظ بطلميوس الزمار — لم تقدم على تنفيذ هذه الوصية لأن الحزب الأرستقراطى صاحب النفوذ والسلطان عندئذ كان يرى أن الوقت المناسب لم يحن بعد لضم مصر إلى أملاك الجمهورية الرومانية ، فقد كان « صلا » مشغولاً بوضع إصلاحاته الدستورية الداخلية<sup>(١)</sup> ، وكانت عملية ضم مصر إلى الأملاك الرومانية رغم أنف شعبها تتطلب مجهوداً عسكرياً يبدو أن روما لم تكن على استعداد لبذله في تلك الآونة وهي بعد لم تسترد أنفاسها من وصب الحروب الأهلية . لهذا اكتفى مجلس الشيوخ بإرسال بعض السفراء إلى صور للاستيلاء على أموال الملك بطلميوس الإسكندر الثانى صاحب الوصية<sup>(٢)</sup> .

#### روما لا تعترف بالزمار :

هكذا ترك بطلميوس الزمار ملكاً على مصر دون أن تعترف به روما رسمياً وهي تدرك مقدماً مدى ما سوف يحدثه موقفها هذا من أثر في مسلك ملك مصر . ولقد صدق ظنها ، فإذا ببطلميوس الزمار يقضى حياته كلها مدافعاً عن نفسه وعرشه أمام مجلس الشيوخ الرومانى ، وإذا به يرهق شعبه في سبيل الحصول على الأموال اللازمة لإشباع نهم المدافعين عنه في روما ، وكان من صالح روما أن تتركه هكذا تحت رحمتها ، قلقاً على تاجه ، مضحياً بكل شىء في سبيل الحصول على اعترافها . . .

مرت الأعوام الأربعة الأولى من حكم « بطلميوس نيوس ديونيسيوس » لا ينقصها القلق والاضطراب ، ثم حدث في عام ٧٥ ق . م . ما أدى إلى زيادة قلق الملك واضطرابه ، ذلك أن مسلك روما تجاهه شجع « كليوبتره سيليني »

(١) M. Cary, op. cit. p. 338.

(٢) E. Volterra, op. cit. p. 115; B.-Leclercq, op. cit. Vol. II, p. 125.

ويقال أن هذه الأموال هي التي أعطاه « صلا » لصنيعته بطلميوس الإسكندر الثانى عندما

أوفده لاعتلاء عرش مصر .

على أن تطالب بعرش مصر وسوريا لولديها الصغيرين<sup>(١)</sup> ، فأرسلتهما إلى روما والأمل يحدوها في أن يؤيد السناتو فضيتها ما دام لم يعترف « ببطلميوس الزمار » ملكاً على مصر ، وما دام الشك قد بدأ يساور روما من ناحية « تيجرانس » ملك سوريا الذي صاهر غريمها الأكبر « ميثريداتيس »

### ولدا سيليني في روما :

ووصل الأميران الشابان إلى عاصمة الجمهورية الرومانية وقد زودتهما سيليني بما يكفيهما من أموال للظهور بالمظهر اللائق في روما ، ولتقديم الهدايا للآلهة والرشاوى لذوى النفوذ وإلحاح من أعضاء مجلس الشيوخ<sup>(٢)</sup> ولم يكن شيوخ روما على استعداد كاف للاستماع إلى قضية ولدى « كليوبتره سيليني » ومناقشتها ، ولهذا لم تعرض شكواهما ضد تيجرانس على السناتو بحجة أن الوقت لا يسمح بمناقشة هذا الموضوع<sup>(٣)</sup> . وأما عن مصر ، فقد كان يتربع على عرشها ملك ضعيف ، وليس من مصلحة روما في شيء أن تقصيه لتقيم بدله واحداً من ولدى سيليني صاحب الحق الشرعى في هذا العرش ، فيستمد من حقه هذا قوة قد تغريه بالوقوف في وجهها فيما بعد . وليس من مصلحتها أيضاً أن تجتمع عرشى مصر وسوريا في يد واحدة . ومن أجل هذا أجل السناتو النظر في دعوى الأخوين ضد بطلميوس الزمار وفي نيته ألا ينظرها على الإطلاق . وبقي الأمر هكذا معلقاً طيلة عامين كاملين حتى عيل صبر ولدى سيليني

(١) كانت كليوبتره سيليني آخر نسل شرعى للبطالمة بقي على قيد الحياة ، فهى ابنة بطلميوس إيوارجيمس الثانى ، وقد تزوجت أولاً من أخيها بطلميوس لاثيروس ، ثم من ثلاثة من المارك السايوكيين ، ولم يبق لها من كل هذه الزيجات إلا ولدان يرجح أنهما كانا من آخر أزواجها ، انطيوخوس العاشر (بيوس) .

(٢) كان ولدا سيليني في كيليكيا التى لجأت إليها والدتهما بعد أن وضع تيجرانس يده على سوريا في عام ٨٣ ق . م . (Cf. Justin, XL, 2, 3.)

(٣) Cf. Cic. In Verr., IV., 27.

والواقع أن أعضاء مجلس الشيوخ الرومانى لم يكن يهمهم البحث في الحقوق المشروعة لولدى سيليني في العرش السورى في تلك الآونة الدقيقة التى شغل خلالها جيشان من الجيوش الرومانية في محاربة سرتوريوس (Sertorius) والتي قد يستغلها ميثريداتيس لمعاودة القتال ضد روما .

وأيقنا ألا جدوي من الانتظار فغادرا روما في عام ٧٣ ق . م . (١) ويحدثنا ششرون بأن أحدهما - وهو المدعو أنطيوخوس - قد عرج في طريق عودته على جزيرة صقلية حيث نهبه حاكمها الروماني فرس "Verres" (٢).

وكيف كان أثر هذه الزيارة على بطلميوس الزمار ؟ ليس من شك في أنها سببت له إزعاجاً شديداً برغم فشلها ! فهو قد خلص حقاً من ولدى سيليني ، ولكن مجرد ذهابهما إلى روما قد فتح عليه باباً كان مغلقاً . فهل هناك ما يمنع رجال السناتو من التفكير في إراحة أنفسهم من هذه المشكلة برمتها فيعماون على ضم مصر نهائياً إلى الأملاك الرومانية ؟ هذا محتمل ، ولعل الخطوة التي اتخذوها حينئذ كانت دليلاً واضحاً على تفكيرهم هذا ، فقد قرروا في عام ٧٤ ق . م . ضم برقة إلى روما وتحويلها إلى ولاية من ولاياتهم (٣) . وإذا كانوا قد اتخذوا هذه الخطوة بعد انقضاء اثنين وعشرين عاماً على التاريخ الذي كتب فيه « بطلميوس أبيون » وصية بتوريث الرومان مملكته « برقة » عقب وفاته (٤) ، فما الذي يمنعهم من وضع وصية بطلميوس الإسكندر الثاني موضع التنفيذ أيضاً ؟ هذا أمر غير مستبعد ، بل لعلهم لم ينفذوا وصية « أبيون » بعد مرور هذه الأعوام الطويلة إلا لتكون مقدمة لتنفيذ وصية بطلميوس الإسكندر الثاني ، ولا سيما أن « نيكوميديس » الثالث ملك « بيشينيا » كان قد أوصى في

(١) كانت روما آنذ مشغولة بالحرب في ثلاث جهات مختلفة : حرب ضد سرتوريوس (Sertorius) وأخرى ضد ميثريداتيس ، وثالثة ضد سبارتاكوس . وقد استمرت الحرب ضد الأول من عام ٨٧ إلى عام ٧٢ ق . م . ، بينما عاود ميثريداتيس قتاله ضد الرومان في عام ٧٤ ق . م . أما سبارتاكوس فقد حارب الرومان في إيطاليا من عام ٧٣ إلى عام ٧١ ق . م . ويذهب (ماهافي) في تاريخه عن البطالة (Mahaffy's Hist. p. 227) . إلى أن الأميرين لم يذهبا إلى روما إلا في عام ٧٢ ق . م . ، واستأزرى سبباً مقبولاً لذلك الفرص

(٢) Cf. Cic., In Verr., 27-30.

(٣) استنبط هذا التاريخ من المقارنات التاريخية التي جاءت في « أبيانوس » .

(Cf. App., B. Civ., I, 111.)

(٤) أوصى بطلميوس أبيون بمملكته « برقه » للرومان في عام ٩٦ ق . م .

(Cf. Livy, Epit., LXX; Justin, XXXIX, 5, 2; App., Loc. Cit.; Mithr., 121.)

هذا العام نفسه ( ٧٤ ق . م ) بمملكته للشعب الروماني ، فحولت إلى ولاية رومانية فوراً<sup>(١)</sup> . .

### الظروف في روما:

هكذا كانت الأفكار التي أدارت رأس بطلميوس الزمار وأفضت مضجعه في تلك الآونة . وإذا كانت الظروف قد حالت دون ضم مصر إلى روما عقب رحيل ابني كليوباتره سيليني إلى سوريا ، فليس من ريب في أن بطلميوس الزمار قد أدرك تماماً أنه لا بد من دفع ثمن باهظ لأولى الأمر في روما حتى يكفوا عن إزعاجه . والواقع أن الأحوال في العاصمة الرومانية كانت عندئذ غير مواتية لضم مصر : فقد شاعت الرشوة واستشرى الفساد ، ولم يكن النبلاء — وهم القابضون على أزمة الحكم — يستهدفون غير مصالحهم الذاتية ، وكانت هذه المصالح تقتضيهم ترك المسألة المصرية معقدة ، ذلك بأنهم كانوا على يقين من أن ملك مصر لن يدخر وسعاً للظفر باعترافهم به ملكاً على مصر ، وهو في سبيل هذه الغاية لن يتوانى عن تقديم كل ما يستطيع تقديمه لهؤلاء النبلاء الذين خربت ذمهم بحيث أصبحت تتسع لكل شيء . ولا شك أن اشتغال الزمار بهذه الأمور سوف يصرفه تماماً عن الاهتمام بشؤون مملكته ، وسوف تضعف مصر تبعاً لذلك فتقع لقمة سائغة في أيدي الرومان متى سمحت الظروف . هذا فضلاً عن أن تكالب ملك مصر على جمع الرشاوى لنبلاء روما قد اضطره إلى إرهاب شعبه بمزيد من الضرائب والالتزامات المالية ، فكانت النتيجة أن غضب عليه هذا الشعب بينما احتقره الرومان أنفسهم ، وهكذا خسر بطلميوس الزمار حب المصريين واحترام الرومان في وقت واحد .

\* \* \*

ومضت الأحداث في روما سراعاً خلال الأعوام القليلة التي أعقبت ضم بركة ، فإذا بالحرب الأهلية تشتعل مرة أخرى ، وإذا بالمشكلة المصرية تثار من

جديد . وبيان ذلك أن الحرب التي أعلنها النبلاء ضد الزعيم الشعبي سرتوريوس في أسبانيا ( ٧١ - ٧٠ ق . م . ) . والقوضى الشاملة التي عمت أرجاء إيطاليا بعد وفاة « صلا » ، والجهود الشاقة التي بذلت للقضاء على تمرد العبيد ، كل أولئك انتهى بظهور زعماء جدد كان على رأسهم « كراسوس » و « بومبي » . وقد أفلح هذان الرجلان في تولي منصب القنصلية ( عام ٧٠ ق . م . ) برغم معارضة السناتو . وفي عام ٦٧ ق . م . زاد نفوذ « بومبي » زيادة هائلة عندما منح سلطة غير عادية للقضاء على القرصنة الذين كانوا يهددون مئونة روما ، ثم في عام ٦٦ ق . م . عندما كلف قيادة الحرب ضد ميثريداتيس<sup>(١)</sup> .

#### مصر في حلبة الصراع الحزبي بروما :

ويبدو أن الغيرة والخوف من بومبي - بعد اتساع سلطانه على هذا النحو - قد أخذتا سبيلهما إلى نفس « كراسوس » الذي خشى أن يعمل زميله « بومبي » على إقادة ديكتاتورية عسكرية كتلك التي أقامها « صلا » من قبل . لهذا بعث كراسوس الحياة في حزب « ماريوس » القديم . وانضم إلى هذا الحزب رجل قوى قدر له أن يلعب دوراً خطيراً في تاريخ بلاده ، هو « يوليوس قيصر » وفي عام ٦٥ ق . م . تولى كراسوس منصب الكنسورية ، بينما تولى قيصر منصب الأيديلية ، وعقدوا العزم معاً على القيام بعمل ضخم يعلى مكانتهما الشعبية ، ويجتذب إليهما الجماهير ، ويضمن لهما نفوذاً كبيراً في الدولة يناهضان به نفوذ بومبي<sup>(٢)</sup> .

#### المحاولة الديمقراطية الأولى لضم مصر :

وانتهى التفكير بالزعميين إلى تقديم مشروع يقضى بضم مصر إلى أملاك الجمهورية الرومانية . غير أنهما لم يعلن ذلك في صراحة حتى لا يثيرا عليهما مجلس الشيوخ وطبقة النبلاء . ولهذا تقدم كراسوس ، وهو يعرض الحالة المالية

Cf. C.A.H., IX., pp. 313-349; M. Cary, op. cit. pp. 363-70. (١)

P. Jouguet, H.N.E. Vol. III, p. 192; C.A.H. op. cit. pp. 475 ff. (٢)

للجمهورية ، مطالباً بفرض جزية على مصر لمواجهة النفقات الباهظة التي تتكبدها روما في حربها ضد ميثريدياتيس<sup>(١)</sup> . ولما كان مفهوماً أن الدولة الصديقة لا تدفع جزية للجمهورية ، فقد كان كراسوس يطلب في واقع الأمر تحويل مصر إلى ولاية رومانية . وفي نفس الوقت أوحى قيصر إلى بعض نقباء العامة بتقديم اقتراح بقانون يقضى بمنح قيصر سلطات استثنائية ليقوم بتنظيم ولاية مصر الرومانية<sup>(٢)</sup> . ولم تكن هناك صعوبة في تبرير هذه الخطة التي رسمها كراسوس مع قيصر لضم مصر ؛ فبطلميوس الزمار لم يكن وريثاً شرعياً للتاج المصري ، وهناك وصية تركها سلفه بطلميوس الإسكندر الثاني أوصى فيها بمصر للشعب الروماني ، وروما آتت في ميسس الحاجة لموارد مصر الغنية ولكنوز البطالمة أغنى ملوك البحر الأبيض المتوسط على الإطلاق .

ولكن المسألة لم تكن ثراء مصر وحاجة روما الملحة لهذا الثراء ، إنما كانت مسألة الصراع الحزبي العنيف داخل روما : فحزب العامة، وعلى رأسه كراسوس وبومبي ، يريد ضم مصر لتصبح في قبضته دولة غنية يناوئ بها بومبي وأطماعه ، ولو قد له الظفر بهذه الدولة لكان في ذلك القضاء المبرم على النبلاء وحزبهم . والنبلاء من أجل هذا يخشون العامة ويحرصون على حرمانهم من موارد مصر الهائلة .

### شيشرون في الميدان:

وقف شيشرون - صديق بومبي - في الميدان ، فجند فصاحته لمعارضة المشروع ، لا حرصاً على حرية مصر واستقلالها ، وإنما تنفيذاً لأهداف حزبية خالصة . واستطاع النبلاء إقناع زميل كراسوس - الكنصور « لوتاتيوس

(١) Cf. Plut., Crass., 13.

(٢) يذهب سويتونيوس (Suet., Caes., XI) إلى أن اقتراح ضم مصر كان من وضع يوليوس قيصر لا كراسوس . ولكن ما جاء في ششرون (De Rege Alexandrino) ، وفي بلوتارك (Crass., 13) ، يقطع بأن صاحب الاقتراح كان كراسوس . وأياً كان الأمر ، فالواضح أن الاتفاق بين الرجلين على ضم مصر للأسباب التي ذكرناها كان تاماً .

كاتولوس» - بالوقوف من زميله موقف المعارضة ، وانتهى النزاع بين الزميلين إلى استقالة كل منهما من منصبه دون أداء شئ من مهامه . ولم يختلف الأمر عن ذلك بالنسبة للرابنة الذين كانوا أداة في يد قيصر ، فقد وقف زملاؤهم يعارضه بهم بوحى من النبلاء . وهكذا فشلت خطة العامة ، وأنقذ بطلميوس الزمار من أزمة خطيرة كادت تفقده تاجه ، والفضل يرجع أولاً وأخيراً إلى التطاحن الحزبي في روما (١).

وإذا كان ملك مصر قد خلاص على هذا النحو من تلك الأزمة ، إلا أنه كان يدرك تماماً مدى الخطر المقبل عليه ؛ فإن الحزب الديموقراطي كان يعتبره ملكاً غير شرعى ويسعى إلى خلعها ، ولم يدافع عنه الا رستقراطيون إلا تمشياً مع مصالحهم الخاصة ، أى أن ظروف النزاع الحزبي في روما هي وحدها التي أوقفت رجال الحزب الا رستقراطي في موقف الدفاع عن ملك مصر .

#### المحاولة الثانية :

وبعد ذلك بعامين اثنين ، وضع قيصر خطة جديدة للانتقام من الهزيمة السياسية التي أنزها الحزب الأ رستقراطي بالديموقراطيين ، ذلك أنه أوحى إلى التريون « سرفيلوس رولوس » ( Servilius Rullus ) - الذى تولى منصبه في ديسمبر عام ٦٤ ق.م. - بتقديم مشروع قانون زراعى يقضى بإنشاء مستعمرات لعامة الرومان في الأراضى الصالحة للزراعة داخل إيطاليا ولا سيما في إقليم كابوا ، فإذا لم تكف هذه الأراضى لسد حاجة العامة ، فلا مانع من شراء مساحات أخرى لنفس الغرض ، على أن يؤخذ المال اللازم للشراء من ثمن بيع جزء من الأملاك الرومانية التي تقع خارج إيطاليا ، والتي اكتسبت منذ قنصلية « صلا » و « بومبي » ( عام ٨٨ ق.م. ) ، وتضمن مشروع القانون المقدم ، النص على تأليف لجنة من عشرة رجال ، يمنح أعضاؤها سلطة مطلقة لتنفيذه في خلال خمسة أعوام ، وكان معنى ذلك أن هؤلاء الرجال تمتعوا بهذه



السلطة في كل الأراضى التى تمتلكها الجمهورية حول حوض البحر المتوسط .  
 لقد كان مشروع القانون بريئاً في مظهره ، فهو يستهدف الرخاء الاقتصادى لعامة الرومان ، ويخفف حدة الأزمة الاقتصادية التى يرزحون تحتها . ولكن  
 قيصر عندما أوحى بهذا المشروع لتقيب العامة ، كان يستهدف غرضاً حزبياً  
 آخر ، هو تقوية حزب العامة لمواجهة بومبي عند عودته إلى روما ، كما  
 كان — دون شك — يقصد الاستيلاء على مصر باعتبارها من الأملاك الرومانية  
 خارج إيطاليا .

شيشرون يجبط المحاولة :

ولم تكن هذه الأهداف البعيدة لتخفى على شيشرون ، فما كاد يتولى منصب  
 القنصلية في عام ٦٣ ق.م. حتى عبأ نفوذه السياسى وفصاحته الخطابية لمعارضة  
 هذا المشروع الخطير ، فألقى في مجلس السناتو خطاباً قوياً ضد المشروع كله  
 فضح فيه نوايا الديموقراطيين الحقيقية ، وقد جاء فيه : « الواقع أن هيئة العشرة  
 سوف تتذرع بما يقال من أن مصر قد أصبحت ملكاً للشعب الرومانى بناء على  
 وصية الإسكندر ، وأنكم — بناء على ذلك — تسلمون الإسكندرية لنفس  
 الرجال الذين يخفون أهدافهم الحقيقية ، بينما أبيتهم عليهم ذلك وهم يكافحون  
 علناً في سبيل الظفر بها . »<sup>(١)</sup> ولم تكند تمضى أيام قليلة حتى أعلن شيشرون  
 للشعب الرومانى أسماء الأقطار التى يمكن أن تدخل في نطاق مشروع « رولوس »  
 وقال إن من بينها ممالك برمتها مثل بيثينيا و « الإسكندرية ومصر التى أحكموا  
 إخفاءها وإسدال الستار عليها » ، ثم بين الخطورة القصوى في المسألة المصرية  
 قائلاً إنها لا تتعلق بالبت فيها على أى وجه من الوجوه ، وإنما تمتد إلى مجرد  
 عرضها للمناقشة<sup>(٢)</sup> . ووفق شيشرون في مهاجمة المشروع حتى اضطر صاحبه  
 إلى سحبه ، وهكذا خلص الزمار من تلك الأزمة الجديدة التى كانت تهدد عرشه .  
 ونحن نستطيع أن نخرج من خطاب شيشرون الذى هاجم به مشروع  
 « رولوس » بأن الرومان قد انقسموا إلى فريقين إزاء المسألة المصرية : فريق

Cic., Leg. Agr., I, 1. (١)

Ibid., loc. cit. (٢)

يرى ضم مصر إلى أملاك الجمهورية الرومانية ضمماً نهائياً وما يترتب على ذلك من خلع ملكها وتعيين حاكم روماني لها ، وفريق آخر يكتفي بمجرد وضعها تحت الحماية الرومانية مع إبقاء ملكها البطلمي فوق عرشه معترفاً بهذه الحماية . ولم يكن هناك بعد ذلك مجال للاعتراف الرسمي ببطلان يوس الزمار واعتباره ملكاً شرعياً لمصر . لقد كانت المسألة - كما ذكرنا - مسألة الصراع الحزبي داخل روما بين الأرستقراطيين والديموقراطيين قبل أن تكون أى شىء آخر .

ويبدو أن الرومان قد ظنوا أنهم وحدهم أصحاب الحق المطلق في تقرير مصير مصر كملكوة ، فأسقطوا من حسابهم عاملاً جوهرياً في المسألة كلها ، ذلك هو الشعب الإسكندري نفسه ، هذا الشعب الأبى الذي لا يمكن أن يوافق على الخضوع لملك ليس إلا عبداً لمشيئة سادته الرومان . ولقد أدرك الإسكندريون بموقف ملكهم من روما ، أنهم ومدنيتهم أصبحوا تحت رحمة قرار يصدره مجلس الشيوخ الروماني أو يوافق عليه شعب روما . وكان طبيعياً أن يملأهم هذا الإدراك غضباً ، وأن ينصب غضبهم كله على رأس ملكهم الذي رأوه لا يعرف رداً على الإهانات التي توجه إليه ، غير الهدايا والأموال يغدقها في كرم وبخاء على من أهانوه . وكان موقف الزمار من شعبه غريباً غاية الغرابة ، فبدلاً من أن يستعين بالإسكندرانيين على الرومان الذين يعرف حقيقة موقفهم منه ، إذا به يستعدى الرومان عليهم ، ويطلب عون هؤلاء الأجانب ضد رعيته ، وكأنما كان يعتقد أن مساعدة الرومان له ، تحمل في طياتها اعترافاً ضمناً بحقه الشرعي في الملك .

الزمار يستعدى بومبي على شعبه :

وكانت الخطب التي ألقيت في روما (عام ٦٣ ق.م.) حول مشروع رولوس - محبذة له أو معارضة - كقيلة بإثارة شعب الإسكندرية الذي وقف منه ملكه موقفاً مزيهاً حقاً ، فهاهم أولاء يرونه موضع التحقير في روما ، ثم لا يحرك فيه ذلك إلا نوازع الذلة والخنوع لمحتقره ، فإذا به يرسل معونته المادية والعسكرية لبومبي ، ويطلب إليه زيارة الإسكندرية لتأديب شعبها الثائر !!

وبيان ذلك أن بومبي كان يعمل على فتح فلسطين في عام ٦٣ ق. م. (١) ، فتطوع الزمار للمدح بمبالغ طائلة من الأموال المصرية ، مع ثمانية آلاف من الفرسان ليستعين بهم في مهمته . لقد كانت هذه خيانة سافرة من ملك مصر ، فبدلاً من أن يعمل على استرداد جوف سوريا الذي فعل أسلافه ما فعلوا في سبيل الاحتفاظ به ضمن أملاكهم ، نراه الآن يعاون الرومان على ضمّه إلى أملاكهم . ويغضب الإسكندرليون لهذه الخيانة التي اقترفها ملكهم ، ويحس الزمار بالخطر يحذق به فيسرع بطلب العون من بومبي ، ويرسل إليه الهدايا والأموال ، ويدعوه لتأديب الإسكندرلين (٢) . ولكن بومبي كان حصيفاً فقبل الهدايا واعتذر من زيارة الإسكندرلية لأنه يعلم أى إشكال سياسى يثيره على نفسه بخطوة كهذه ، وهو يعرف تماماً مدى التطاحن الحزبى فى روما من أجل مصر ، ثم إنه كان يربأ بنفسه أن يؤدى للزمار مهمة الشرطى فى الإسكندرلية ، وهو الذى دان له الشرق كله بعد انتصاراته العظيمة على ميثريداتيس وتيجرانس . وكيف كان موقف شعب الإسكندرلية من ملكه الخائن ؟ كانت الثورة تعتمل فى صدره ، ويود مخلصاً لو خلى بينه وبين الزمار ليتهدف به بعيداً عن العرش الذى برهن على أنه غير جدير به . ولكن كيف يتاح له أن يعبر عن ثورته المكبوتة تعبيراً عملياً وهو يعرف سلفاً أن النتيجة الوحيدة لن تكون غير ضم مصر إلى أملاك الإمبراطورية الرومانية . لهذا آثر الإسكندرليون الصبر حتى تتاح لهم فرصة أخرى . ولقد حدثنا ديودوروس الصقلى - الذى زار مصر

(١) كان بومبي يقود جيوشه منتصراً فى الشرق حينئذ ، فهزم ميثريداتيس (٦٦ ق. م .) واضطره إلى الفرار إلى القرم حيث قتله ابنه الغادر فارناكيس ، وبذلك خضعت بوتنس لروما . وفى عام ٦٥ أكره تيجرانس على الارتداد إلى أرمينيا وقضى على كل سلطان له فى سوريا وآسيا الصغرى ، ثم استطاع فى العام التالى (٦٤ ق. م .) أن يحول سوريا إلى ولاية رومانية ، وكانت كليوبتره سيلينى عندئذ قد فارقت الحياة إذ قتلها تيجرانس فى عام ٦٩ ق. م . بعد أن أسرها فى مدينة سليوكيا على الفرات . وهكذا انتهت سلالة البطالمة الشرعية اللهم إلا إذا اعتبرناها مستمرة فى أبناء وأحفاد كليوبتره سيلينى وكليوبتره تريفاينا ، وهم فى الواقع أمراء سليوكيون ( Cf. E. Bevan,

op. cit. p. 351 )

App. Mith., 114. (٢)

في تلك الآونة — عن مبلغ حفاوة الإسكندرانيين بالزوار الإيطاليين ، وقال إن هذه الحفاوة لم تكن خالصة لوجه الصداقة ، وإنما كان يدفعهم إليها خوفهم من إثارة الرومان عليهم <sup>(١)</sup> .

هكذا كان حال الزمار : يجلس قلقاً فوق عرشه لا يستقر له قرار ؛ فلا هو يستطيع الاطمئنان إلى الرومان برغم ما بذل لهم من أموال وهدايا ، ولا هو يأمن جانب الشعب الإسكندري الذي يطوى أفرادهم على كراهية عميقة ومقت شديد لهذا الملك . ولم يكن أمام الزمار بعد ذلك إلا أن يعتمد على عيونه يبتهم في روما لتأتيه عن طريقهم دقائق الموقف الحزبي في روما بعد أن أصبح مصيره مرتبطاً بهذا الموقف كل الارتباط .

وفي عام ٦٠ ق.م. تمت انتخابات القنصلية في روما ، فكانت نذيراً لملك مصر بشر مستطير ، إذ ظفر بالمنصب يوليوس قيصر الذي حاول انتزاع مصر من ملكها مرتين قبل ذلك . وكان يعاون قيصر في قنصليته كل من كراسوس وبومبي <sup>(٢)</sup> ، وموقف أولهما من المسألة المصرية معروف . ولهذا توقع بطلميوس الزمار أن يبدأ قيصر عمله في منصبه الجديد بإعلان ضم مصر إلى روما . ولكن قيصر كان أبعد من ذلك نظراً ، فهو في حاجة ماسة إلى المال ، وملك مصر بقرة حلوب ، ولن يتوانى عن افتداء عرشه بأى مبلغ من المال مهما عظم . لهذا أرسل إليه قيصر مطالباً — باسمه واسم بومبي — بمبلغ ستة آلاف تالنتاً ثمناً لتسوية المشكلة المصرية <sup>(٣)</sup> .

Diod. Sic. I, 83. (١)

(٢) عندما عاد بومبي من الشرق ظافراً كان ينتظر أن يؤيده السناتو فيوافق على النظم التي سنّها للمناطق التي فتحها ، ولكن المجلس — خوفاً من اتساع نفوذ هذا القائد — أراد أن يكبح جماحه فلم يمنحه تأييده . وكانت النتيجة المباشرة لذلك المسلك الغريب ، أن ارتقى بومبي في أحضان حزب العامة ، ومن ثم تألفت الحكومة الثلاثية الأولى من قيصر وكراسوس وبومبي ، وانتخب قيصر قنصلاً لعام ٥٩ ق.م . ( Cf. M. Cary, op. cit. pp. 374 ff. ) .

Suet., Caes., 54 (٣)

ويبدو أن هذا المبلغ كان عملة فضية وإن لم يذكر سويتونيوس ذلك صراحة ، إذ المفروض أن التالنتات « المصرية » كانت فضية . وهذا المبلغ يوازي — على وجه التقريب — نصف

## روما تعترف بالزمار :

وأسرع بطلميوس فأجاب الطلب ، وظفر آخر الأمر بما حاول الظفر به دون جدوى أكثر من عشرين عاماً ، فقد حصل له قيصر على اعتراف روما الرسمي ، ولم يأت هذا الاعتراف في صورة قرار من مجلس الشيوخ يكون عرضة للنقض في أى وقت ، وإنما أتى بموجب قانون خاص « بملك الإسكندرية » « De Rege Alexandrino » جاء فيه أنه نظراً للخدمات التي أداها بطلميوس لحيوش روما في آسيا ، فإن روما تعترف به ملكاً على مصر ، وتمنحه لقب « حليف وصديق الشعب الروماني » . وقد صلد هذا القانون في شهر فبراير من عام ٥٩ ق.م. برغم المعارضة الشديدة التي أثارها الأرستقراطيون ضده<sup>(١)</sup> . وتأكيدهاً لهذا القانون ، عقدت معاهدة تحالف وود مع مصر ، وحفظت بين سجلات الكابيتول ، كما جاء في دفاع شيشرون عن رابيريوس<sup>(٢)</sup> . وهكذا جاءت نجاة بطلميوس الزمار على يد من كانوا يحاولون من قبل إقصاءه عن عرش مصر ؛ وأعتقد أنه قد آن له أن يطمئن على نأجه ، وأن ينعم بتمسك من الهدوء والراحة في ظل الرضاء الذى حظى به من سادته الرومان !

لكن بطلميوس الزمار كان واحماً في واقع الأمر ، فهو قد ربط نفسه إلى عجلة الصراع الحزبي في روما ، والصراع الحزبي في كل زمان ومكان لا تؤمن له عراقب ، ذلك لأن مصالح الأحزاب وأهدافها السياسية هي التي ترسم لها خطة العمل التي ينبغي أن تتبجحها ، فهي قد تهان اليوم جهة من الجهات ثم لا تلبث بعد قليل أن تعلن عليها حرباً شعواء ، وذلك هو ما حدث بالفعل

دخل الملك السنوي إذا صح ما جاء في سترابون ( XVII, p. 797 ) نقلاً عن شيشرون من أن دخل الزمار كان ١٢٥٠٠ تالنتا في السنة . وقد ذكر ديودوروس ( loc. cit. ) في معرض حديثه عن زيارته لمصر ( حوالي عام ٦٠ ق . م . ) ، أن دخل الملك كان ستة آلاف تالنتا في السنة . ونحن نستبعد أن يطالب قيصر ملك مصر بدفع كل دخله السنوي ، ولهذا نرجح أن يكون ديودوروس قد استند في ذكر هذا الرقم على معلومات خاطئة كان يستقيها من أفواه الكهنة ولا يحصها ، أو لعله كان يقصد الدخل التقدي دون العيني . Cf. E. Bevan, op. cit. p. 352, No. 1

( ١ ) Cic. Ad Att., II, 5-16.

( ٢ ) Cic. Pro Rabir., 3.

بالنسبة للمسألة المصرية في حلبة الصراع الحزبي في روما ، فقد كان الحزب الديمقراطي تواقاً للحصول على مصر ومواردها ، ورأينا كيف حاول قيصر أكثر من مرة أن ينتزعها من بطلميوس الزمار ، ولكن الحزب الأرستقراطي كان يقف لهذه المحاولات بالمرصاد حتى يتمضى عليها ، ثم تغيرت الأوضاع ، فإذا بالحزب الديمقراطي هو الذى يندافع عن ملك مصر ضد الحزب الأرستقراطي ، وهو الذى يعترف رسمياً بحق بطلميوس الزمار فى التاج المصرى ، ولم يكن ذلك بطبيعة الحال حباً فى ملك مصر وحرصاً على مصالحه ، وإنما استجابة للدواعى المصلحة الحزبية الخالصة فى روما .

#### مشكلة قبرص:

ولم يكفد يتمضى عام واحد على اعتراف روما رسمياً ببطلميوس الزمار حتى أثبتت مشكلة قبرص ، تلك الجزيرة التى بقيت وحدها من أجزاء الإمبراطورية البطلمية القديمة . فقد تقدم نقيب العامة « كلوديوس » بعدة اقتراحات بقوانين ، أغلب الظن أنها كانت بوحى من قيصر . وكان من بين هذه الاقتراحات واحد يقضى بضم جزيرة قبرص إلى الأملاك الرومانية ، وتحويلها إلى ولاية رومانية<sup>(١)</sup> .

والواقع أن مشروع القانون الذى تقدم به « كلوديوس » كان عملاً سياسياً بارعاً ، أصاب عدة أهداف بضرمة واحدة ، فقد جاء فى مذكرته التفسيرية — إذا جاز لنا استعمال هذا التعبير الحديث — أن دخل هذه الجزيرة سوف يحول إلى خزانة الجمهورية<sup>(٢)</sup> . والحقيقة أن حزب الشعب كان يقصد الاستيلاء على هذا الدخل ليعوض ما فقده بمنازله عن مصر ، ولتتمكن من تمويل قانون شعبى آخر يقضى بمنح الغلال لأفراد الشعب دون ثمن على الإطلاق ، وهكذا يرضى العامة الذين يؤيدونه . هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى ، فقد عهد

(١) كان يحكم قبرص منذ عام ٨٠ ق . م . شقيق الزمار الذى أتى معه من سوريا . وكان

يسمى بطلميوس ، ولا نعرف له كناية خاصة كغيره من البطالمة .

(٢) Liv., Epit., CIV; Dio Cass., XXXVIII, 30.

إلى كاتو بالذهاب إلى قبرص لإقناع ملكها بالتنازل عنها للرومان ، والقصد من ذلك إبعاد هذا الزعيم الأرستقراطي العنيد عن روما حتى لا يفسد في غيبة قيصر تدابير حزب الشعب<sup>(١)</sup> .

ولم يكن من العسير على « كلوديوس » أن يمهد لمشروعه بكثير من الحجج التي تبرره ، فقد آتهم ملك قبرص بعوائه الشديداً للرومان وصداقته الوطيدة مع القراصنة<sup>(٢)</sup> ، واعتماد على وصية بطلميوس الإسكندر الثاني التي كان الرومان لا يفتأون يتحدثون عنها ؛ أما المعاهدة التي عقدت مع الزمار منذ عام واحد ، فإنها لا تنصب على قبرص إذ نص فيها على « ملك الإسكندرية » وحده دون ملك قبرص .

وكان حرياً ببطلميوس الزمار حينئذ أن يكافح من أجل الاحتفاظ بقبرص ، تلك الجزيرة التي كانت جزءاً من أملاك البطالمة منذ عهد أولم الملك بطلميوس سوتر ، كان حرياً به أن يرد على حجة « كلوديوس » الأخيرة بأن « ملك الإسكندرية » المشار إليه في معاهدة عام ٥٩ ق.م. هو ملك مصر وما يتبعها ، وأن قبرص ليست مملكة منفصلة مستقلة بذاتها ، وإنما هي جزء لا يتجزأ من المملكة البطلمية . وموقف كهذا هو أقل ما كان ينتظره شعب الإسكندرية من ماكه بطلميوس الزمار . واكن الإسكندريرين الفرط دهشهم وجهدوا منه إهمالا زرياً لمشكلة قبرص التي أثارها الرومان على هذا النحو . ويبدو أنه وقد ظفر باعتراف الرومان الرسمي بملكه في وادي النيل قد آثر ألا يغضبهم بالتمسك بقبرص ، وفضل أن يضمحى بهذه الجزيرة في سبيل إرضاء

(١) قصد قيصر إلى بلاد الغال في عام ٥٨ ق.م. تاركاً روما وشؤونها الداخلية في يد حليفه بومبي وكراسوس . وكان بين نقيب العامة واحد يدعى « كلوديوس » ، كانت صلته بقيصر وطيدة ، فاعتمد عليه قيصر في تنفيذ خطة رسمها معه قبل رحيله إلى بلاد الغال .

(٢) Strab., XIV, p. 684; App., B. Civ., II, 23.

ويحدثنا سترابون بأن كلوديوس « كان قد وقع في يد القراصنة (عام ٦٧ ق.م.) ، ولم يقدم ملك قبرص الفدية الكافية نفلك أسرة ، إنما اكتفى بتقديم تالنتين لم يقنع بهما القراصنة ، فظل « كلوديوس » أسيراً لديهم حتى اقترب منهم بومبي . وكان طبيعياً ألا ينسى « كلوديوس » هذا الموقف لبطلميوس ملك قبرص .

سأدته الرومان حتى لا يعرض عرشه في مصر نفسها للزوال . ويرى « بوشيه — لكلرك »<sup>(١)</sup> أن السبب في هذا الموقف المخجل الذي وقفه بطلميوس الزمار هو أنه لم يجد فسحة من الوقت كى يتصل بأخيه ملك قبرص ويرتب معه شؤون الدفاع عن حقهما في الجزيرة ، فقد قدم اقتراح « كلوديوس » في شهر ديسمبر من عام ٥٩ ق.م. ، ثم ووفق عليه في شهر مارس من العام التالي . ولكننا نعتقد أن بطلميوس الزمار لم يبذل أية محاولة لهذا الاتصال ، ولم تبد منه أية بادرة تدل على اهتمامه بالاحتفاظ بقبرص حتى لقد أثار دهشة الأرستقراطيين أنفسهم في روما<sup>(٢)</sup> .

وأيا كان الأمر ، فما كاد « كلوديوس » يظفر بالموافقة على قانونه ، حتى طلب إلى الشعب إرسال « كاتو » إلى الجزيرة للإشراف على تصفية أموال الملك الخلوع ، فهو الرجل الذي يمكن الاعتماد عليه في القيام بمهمة جليلة الخطر كهذه ! وواقع الأمر كما ذكرنا هو الرغبة في إبعاد « كاتو » عن روما أطول مدة ممكنة أثناء غياب قيصر عنها حتى يصفو الجو تماماً للحزب الديموقراطي ، ولا سيما بعد أن أمكن نفي شيشرون من العاصمة في عام ٥٨ ق.م.

واضطر « كاتو » إلى مغادرة روما . ويحدثنا « بلوتارك » بأنه لم يزود في رحلته بقوات عسكرية أو بحرس خاص ، وإنما صاحبه تابعان اثنان فقط ، ومضى « كاتو » إلى « رودس » حيث أقام في انتظار صديقه « كانيديوس » Canidius الذي أرسله إلى بطلميوس ملك قبرص ليقنعه بالتنازل عن الجزيرة دون قتال نظير تعيينه كاهناً لمعبد أفروديت في بافوس إلى جانب الظفر بصداقة الشعب

B. - Leclercq, op. cit., II, p. 139. (١)

Cic., Pro Sest., 27. (٢)

وقد هاجم شيشرون في دفاعه عن « سستيس » (عام ٥٦ ق.م.) قانون كلوديوس الخاص بضم جزيرة قبرص ؛ وما جاء في هذا الدفاع قوله « إن الشعب الروماني قد أظهر تسامحاً مع أعدائه الذين حاربهم ، فرد لهم تيجانهم ، كما حدث مع انطيوخوس الأكبر وتيجرانس بل وميثريداتيس نفسه ، بينما انتزع التاج من ملك قبرص التعيس برغم أنه كان دائماً صديقاً وحليفاً لنا ، ولم يبد منه ما يدعو إلى الشك فيه . » ولم يكن هذا الدفاع عن ملك قبرص خالصاً لوجه الحق ، وإنما هو تعبير عن عداة حزبي وشخصي بين شيشرون وكلوديوس بعد أن استطاع هذا الأخير نفي شيشرون من روما.



الرومانى<sup>(١)</sup> . ولكن ملك قبرص فضل الانحجار على أن يقضى بقية أيام حياته فى مسوح الرهبان<sup>(٢)</sup> . وعندما وصلت هذه الأنباء السارة إلى « كاتو » أسرع إلى الجزيرة ، وقام بالعمل الذى أنيط به خير قيام ، فباع كنوز الملك بطلميوس بما يقرب من سبعة آلاف تالنتا عاد بها إلى روما مع ما احتفظ به من الطرف.<sup>(٣)</sup> وهكذا وضعت روما يدها على جزيرة قبرص ، وانتزعت من التاج البطلمى آخر ما بقى له من الممتلكات الخارجية ، ولم يكن ذلك الإجراء الذى اتخذه الرومان إلا عملاً من أعمال العسف والظلم والاستهانة بحقوق الضعفاء ، عملاً دفعت إليه ضرورات الصراع الحزبى العنيف الذى احتدم أواره فى العاصمة الرومانية بين الديموقراطيين والأرستقراطيين .

#### الزمار يغادر الإسكندرية :

وماذا حدث لبطلميوس الزمار بعد ذلك ؟ يقول بلوتارك<sup>(٤)</sup> إنه كان فى روما عندما عرضت كنوز أخيه المنتحر فى شوارعها ، وإنه كان بين المتفرجين على هذه الكنوز ! فكيف حدث ذلك ؟ حدثنا ديوكاسيوس<sup>(٥)</sup> بأن الإسكندريريين وقد استبد بهم الغضب لضياح قبرص ، طلبوا إلى ملكهم الاختيار بين أمرين : فإما أن يطالب الرومان برد الجزيرة التى اغتصبوها اغتصاباً ، وإما أن ينفض يده من صداقة هؤلاء الجشعين . ولما لم يكن فى وسع الملك الاستجابة لأى المطالبين ، ولم تكن لديه القوات الكافية التى يحصى بها نفسه من ثورتهم ، فقد أثر الذهاب إلى روما ينشد مساعدتها متهماً رعاياه بطرده من عاصمة ملكه . ولم يتجه الزمار إلى روما مباشرة ، وإنما عرج فى طريقه على رودس ليستمد المشورة والنصح من « كاتو » . فلما وصلها وأحيط « كاتو » علماً بذلك ، دعا ملك مصر لمقابلته ولم يذهب إليه هو ؛ ودخل الزمار على هذا

Plut., Cato minor, 34. ( ١ )

Val. Max., II, 38, 45. ( ٢ )

Plut., op. cit., 36. ( ٣ )

Ibid., loc. cit. ( ٤ )

Dio Cass., XXXIX, 12. ( ٥ )

الروماني المتعجرف فوجاهه جالساً على كرسيه يزيل ضروره !! وبدأ كاتو يتحدث إلى ملك مصر ، فنصحته أولاً يذهب إلى روما حتى لا يضع نفسه هناك تحت رحمة الصراع الحزبي الداخلى ، وأفهمه أنه باستعداده الرومان على شعبه يرتكب خطأ جسيماً لا يغتفر . فليسوف يصبح في العاصمة الرومانية أداة في يد رجال الأحزاب الذين لا يخلصون إلا لأنفسهم ، والذين لا يمكن أن تشجع مصر نهمهم إلى المال ولو تحولت كلها ذهباً ، ثم هو آخر الأمر لن يظفر منهم بطائل . وأشار عليه بوجوب العودة إلى مصر واسترضاء شعبه الغاضب ، وعرض عليه أن يصحبه إليها ليكون رسول سلام بينه وبين أفراد رعيته (١) .

ونحن لا نشك في أن النصيحة التي أدلى بها « كاتو » إلى بطلميوس الزمار لم تكن خالصة في ذاتها ، إنما هي المصالح الحزبية التي دفعته إلى توجيه هذه النصيحة ، فهو حاقده على الحزب الديمقراطي الذي قبض على مقاليد الأمور في روما ، وهو يعرف تماماً أن القصد الحقيقي من إرساله إلى قبرص كان إبعاده عن العاصمة الرومانية بعد أن أبعده عنها شيشرون ، ولهذا كان حريصاً على ألا يقع ملك مصر في أيدي رجال هذا الحزب وعلى رأسهم نقيب العامة « كلوديوس » . وقد كان حريصاً ببطلميوس الزمار أن يستجيب لداعى العقل والمنطق فيعمل بهذه النصيحة الغالية والواقع أنه تأثر بها كثيراً وكان على وشك العمل بها لولا هذه الحفنة من الرجال الذين كانوا في صحبته ، فقد أقنعوه بوجوب الذهاب إلى روما واتهام شعبه بأنه طرده من الإسكندرية طرداً .

ووصل بطلميوس الزمار إلى روما واتهم شعبه بهذه التهمة كما يحدثنا المؤرخون القدامى ، ولكننا نعتقد مع « بوشيه لكرك » أنها تهمة باطلة (٣) ، فذلك هو ما يمكن أن نستنتجه من نصيحة « كاتو » له ، ومن رغبته في الاستجابة لهذه النصيحة ؛ فكيف نتصور استعداده للعودة إلى الإسكندرية قبل أن يصل إلى روما إذا كان الإسكندرليون قد طردوه حقاً منها ؛ ثم إننا نعتقد أيضاً أن مجرد

Plut., op. cit., 35. (١)

Cic., Pro Rabir., 2; Liv. Epit.; Str. XII, p. 558; XVII, p. 796. (٢)

B. - Leclercq, op. cit. II, pp. 143-144. (٣)

ذهابه إلى قبرص يدل على أنه غادر الإسكندرية مختاراً ، فأغلب الظن أنه كان يتجه إلى روما مباشرة لو أنه خرج من عاصمته مطروداً ، إذ ما الذي يدعوه لزيارة كاتو أولاً واستشارته في الأمر ، وهو يعلم أن كاتو على غير وفاق مع الحزب الديموقراطي صاحب السلطة في روما ؟ هذا ويضيف بوشيه لكلرك<sup>(١)</sup> حجة أخرى يرجح بها رأيه ، وهي أن الزمار لم يصحب معه أفراد أسرته إلى روما مما يدل على أنه كان على ثقة من أنه يستطيع العودة في أي وقت يشاء ، وإلا فكيف تثور عليه الإسكندرية ، ويطرده شعبها ثم يترك أفراد أسرته تحت رحمة هؤلاء الثائرين ؟ وهي حجة لا بأس بها ، ولكن قد ينقضها أن الزمار لم يجد لديه متسعاً من الوقت أمام ثورة الإسكندرية ، فنجا بحياته أولاً ، وهو يعرف من سوابق مثل هذه الثورات أن شعب الإسكندرية برغم ثورته على الملك الجالس على العرش لم يكن يضرر شراً للأسرة البطلمية ذاتها ، وإنما كان يبحث بين أفرادها عن يستطيع إجلاسه على العرش

برنيكى الرابعة تعتملى العرش :

ويبدو أن الإسكندر بين قام استولت عليهم الادهشة لرحيل ملكهم المفاجيء ، ويبدو أيضاً أن ذهابه إلى قبرص قد ضلهم فلم يستطيعوا اقتفاء أثره . ويحدثنا « كاسيوس » بأنهم لم يعرفوا أنه لجأ إلى إيطاليا ، بل إنهم اعتقدوا أنه قضى نحبه ، فأجلسوا على العرش ابنته برنيكى (الرابعة)<sup>(٢)</sup> . أما « بورفير يوس » فيقول إن شعب الإسكندرية لم يقدم على ملء العرش إلا بعد أن طال غيبة الزمار في إيطاليا فاعتقدوا أنه لا يزعم العودة<sup>(٣)</sup> . واشتركت كليوبتره تريفاينا<sup>(٤)</sup> في الحكم

( ١ ) Ibid., loc. cit., p. 144.

( ٢ ) Dio. Cass., XXXIX, 13.

( ٣ ) Porphy., I, p. 168.

( ٤ ) يحدثنا المؤرخون القدامى بأن بطلميوس الزمار أنجب خمسة أبناء : ثلاث بنات هن برنيكى وكليوبتره وارسينوى ، وولدين هما بطلميوس (الرابع عشر) . و بطلميوس (الخامس عشر) ولكن بورفير يوس (Loc. Cit.) ، يذهب منفرداً إلا أن الزمار قد أنجب قبل هؤلاء جميعاً ابنته الكبرى كليوبتره تريفاينا التى كانت تحمل نفس اسم والدتها ، وهو يقول إن هذه الابنة هى التى اشتركت فى حكم مصر مع أختها ( ٢ )

مع برنيكى الرابعة فى الحكم ، ولكن تريفاينا توفيت سريعاً فى خلال العام الثانى لخروج الزمار من مصر ، فانفردت برنيكى بالحكم ، وتولى الوصاية عليها بعض كبار موظفى الدولة

الزمار فى روما :

وعندما وصل بطلميوس الزمار إلى روما كان قيصر فى بلاد الغال ،

برنيكى فى عام ٥٧ ق . م . بعد أن غدرها والدها ، وأنها توفيت سريعاً بعد ذلك ، فانفردت برنيكى بالحكم . أما سترابو ( XVII, p. 796 ) فيقول إن الاسكندريرين توجهوا الابنة الكبرى للزمار بعد أن طردوا والدها ، وإن هذه كانت ابنته الشرعية الوحيدة . وأما ديوكاسيوس فلا يعرف غير برنيكى ملكة لمصر فى خلال الفترة التى ظل فيها الزمار بعيداً عن مصر ( ٥٨ - ٥٥ ق . م . ) . ولم يتحدث واحد من هؤلاء المؤرخين القدامى عن الملكة الأم زوجة الزمار ؛ ومعنى هذا أنها توفيت قبل رحيل الزمار عن الإسكندرية بزمن طويل كان كافياً لأن ينجب فى خلاله أربعة أبناء غير شرعيين كما يصفهم سترابو . وقد وافق المؤرخون الألمان ( ابتداء من لبسيوس وفلكن إلى شتراك ) على أن كليوبتره تريفاينا الأم قد توفيت قبل عام ٥٨ ق . م . بل إن شتراك ليذهب إلى أنها توفيت فى نهاية عام ٦٩ ق . م . مستنداً إلى أن اسمها يظهر بعد هذا التاريخ فى الوثائق أو على الآثار مما يثبت أنها لم تكن على قيد الحياة ( Cf. B. - Leclercq, II, p. 145, No. 1 ) . ولهذا يقول هؤلاء المؤرخون أن تريفاينا سميت باسم والدتها ، وأن الأبناء الأربعة الذين أنجبهم الزمار بعد هاتين البنتين كانوا جميعاً غير شرعيين . ولكن لكلارك ( Loc. Cit. ) لا يرافق على هذا الزعم ، ويعتقد أنه لو صح لكان سلاحاً ماضياً فى يد روما وهى تحاول جاهدة ( بين عام ٤٧ وعام ٣٠ ق . م . ) ضم مصر نهائياً إلى أملاكها . ولكنها فى خلال محاولاتها لم تنذرع مرة واحدة بأن كليوبتره تريفاينا وأخوها كانوا غير شرعيين ، ومن ثم تستطيع اقصاصهم عن العرش . ولهذا يرى لكلارك أن هؤلاء الأبناء كانوا شرعيين ، وأن كليوبتره الأم لم تكن قد توفيت عند رحيل زوجها إلى روما ، وأنها هى التى شاركت ابنتها الملك فى عام ٥٨ ق . م . وما يؤيد هذا الرأى النقش الذى وجد فى معبد أدفو ( وهو مؤرخ باليوم الأول من شهر كيهك فى العام الخامس والعشرين من حكم الزمار - ١٥ ديسمبر عام ٥٧ ق . م . ) مشيراً إلى انتهاء العمل فى هذا المعبد ، وقد ورد فيه اسم الزمار مع أخته الملكة كليوبتره تريفاينا . وكان الملك عندئذ خارج مصر ، ولكن يبدو أن الكهنة كانوا لا يزالون يعتبرونه ملكاً ولا يعترفون بما جرى فى الاسكندرية . والنقش يدل على أن الملكة الأخت كانت على قيد الحياة . ومن المستبعد أن تكون وفاتها قد حدثت قبل هذا التاريخ بأحد عشر عاماً ولا يدرى الكهنة فى أدفو هذه الحقيقة . أما اختفاء اسم هذه الملكة من الوثائق منذ عام ٦٩ ق . م . فلعله راجع إلى خلاف شخصى بينها وبين الملك جعله يأمر باغفال اسمها فى الوثائق ، وربما تجود الاكتشافات المقبلة بوثيقة تحمل اسمها بعد ذلك التاريخ .

فاستقبله بومبي استقبالا كريماً ، وأنزله في قصر من قصوره على تلال « ألباني » ، وهياً له فرصة تمييز أموره في هدوء وروية . وقد تحول هذا القصر إلى شبه مصرف مالى وملتقى لأصحاب الجاه والنفوذ من الرومان<sup>(١)</sup> . وسرعان ما نفذت الأموال التي حملها الزمار معه إلى روما ، ويبدو أنها كانت قليلة لأنه لم يكن يتوقع لنفسه إقامة طويلة بين الرومان ، فاضطر إلى الاستئذنة من الممولين الرومان واعداداً بالسداد عندما يعود إلى بلاده . ثم أخذ يوزع رشاويه وهباته على أعضاء مجلس الشيوخ حتى لنستطيع أن نقول إنه اشترى بأمواله هؤلاء الأعضاء جميعاً كما جاء في دفاع شيشرون عن رابيريوس بوستوموس أحد النذيرين استئذان منهم الزمار مبالغ طائلة<sup>(٢)</sup> . والواقع أن بعض النذيرين كانوا يترددون في بيع ضمائرهم للزمار ، كانوا سرعان ما يوافقون على الصفقة بمجرد أن ترتفع قيمة المبالغ المعروضة عليهم . فلم يكن الأمر إذاً أمر خلق ومبادئ ، وإنما هى عمليات تجارية وصفقات مالية ، الرابع فيها هم الرومان والخاسر دائماً بطلميوس الزمار الذى باع نفسه هؤلاء الجشعين الأقوياء ، وأهمل نصيحة غالية بذلها له كاتو في قبرص .

ولم يتورع الزمار عن ارتكاب جريمة القتل في سبيل إسكات كل لسان يحاول معارضة قضيته : فقد أرسل شعب الإسكندرية إلى روما سفارة تتألف من مائة شخص يرأسهم الفيلسوف « ديون » ليردوا على اتهامات الزمار ، ويثبتوا المظالم القاسية التي أنزلها بهم<sup>(٣)</sup> . ولما علم بطلميوس بأنباء هذه السفارة من وكلائه وعيونه ، عول على أن يمنع أفرادها من مجرد الوصول إلى روما ، فأرسل إلى الميناء الذى نزلوا به من استقبلهم بالحناجر<sup>(٤)</sup> ، وتمحضت الحجرة عن مقتل معظمهم ، أما الباقون فقتلوا في روما نفسها ، وأفلح عدد ضئيل

Strab., XVII, p. 796; Dio Cass., XXIX, 14; Cic., Pro Rabir., 3. (١)

Cic., loc. cit. (٢)

Strab., XVII, p. 796; Dio Cass., XXXIX, 13-14. (٣)

ويبدو هذا عدداً ضخماً جداً ، ولكن الإسكندرانيين فيما يظهر كانوا يهدفون إلى التأثير في الرومان بهذه المظاهرة الكبيرة .

Cic., Pro Caelio. 10. (٤)

في الفرار من الموت ، ولكن الزمار أفلح في شراء هذا النفر بالمال ، ولعلمهم  
آثروا السمات العميق من تنقذ أنفسهم حتى لا يصيبهم ما أصاب زملاءهم  
الآخرين (١) .

وأخيراً عرضت قضية بطلميوس الزمار على مجلس الشيوخ الروماني ،  
فقرر أعضاؤه ( عام ٥٧ ق م ) إرسال المندعو لنتولوس سينتر L. Spinther  
إلى الإسكندرية كى يعيد ملك مصر إلى عرشه (٢) . ولما كان شيشرون قد  
أعيد من منفاه بناء على اقتراح ليمتولوس ، فإنه رد إليه الجميل بخطاب ألقاه  
عن ملك مصر ( De Rege Alexandrino ) ، حياً فيه محرره ، وبارك المهمة  
التي أنيطت به في مصر ؛ ولكن المعارضة أتت من ناحية نقيب العامة فاقونيوس  
« M. Favonius » الذي وقف عنادئد يناوئ الحكومة الثلاثية ، ويحمل راية  
الأرستقراطيين ! ! فتمد فضح هذا التربيون مأساة سفراء الإسكندرية الذين  
لقوا حتفهم ، وتحدث في لهجة لا تنقصها الصراحة عن القتل الآثمين الذين  
أفلتوا من العقاب . ويبدو أن حديثه الصريح هذا كان له أثره في رجال مجلس  
الشيوخ ، فقرروا استدعاء ديون رئيس سفارة الإسكندرية ليبدل لهم بالحقيقة ،  
لكن ديون لم يكن من السداجة بحيث يستجيب لهذا النداء طالما كان الزمار  
في روما (٣) ، وأغلب الظن أنه كان ينوى عدم الإشارة إلى زملائه أعضاء البعثة  
الذين قتلوا بتدابير ملكهم . وأيا كان الأمر ، فتمد تخلص منه الزمار ، فبعث  
إليه بمن قتله في منزل مضيفه « لوكايوس » L. Luceius (٤) ، وهكذا لحق  
رئيس سفارة الإسكندرية بمرعوسيه وأتى حتفه في روما ، وأفلت مرتكب الجريمة  
من العقاب كما أفلت الذين قتلوا أعضاء السفارة جميعاً . لتمد كانت أموال  
هذا الملك كفييلة بتكميم الأفواه . واتجهت التهمة إلى عبيد « لوكايوس »

Dio Cass., XXXIX, 12-14. ( ١ )

Dio Cass., XXXIX, 12. ( ٢ )

وكان لتوليس مرشحاً لتولى حكم كيليكيا في عام ٥٦ ق م .

Dio Cass., XXXIX, 14. ( ٢ )

Cic., Pro Rabir., 10 & 22. ( ٤ )

أنفسهم ، وقيل إن الذى أوحى إليهم بارتكابها كان كايديوس روفوس M.C. Rufus فقدم للمحاكمة ، لكن دفاع شيشرون وكراسوس عنه كان كفيلا بتهرته .

### الزمار يغادر روما :

وحشى بطلميوس الزمار — بعد كل ما اقترفه فى روما وما أثير حوله من ضجة — أن تتغير الظروف فى عاصمة الجمهورية ، فأثر أن يغادرها ، وانتقل إلى الشرق فى عام ٥٧ ق.م. حيث أقام ينتظر وصول « لنتولوس »<sup>(١)</sup> . وترك الزمار فى روما صديقه الحميم « أمونيوس » للإشراف على مصالحه ، أو بمعنى أدق ، لإكمال مساعيه لدى ذوى النفوذ من الرومان.<sup>(٢)</sup> وبدا كأن كل شىء قد هبى لعودة الزمار إلى عرشه : فقرار السناتو بإعادته لا زال نافذاً ، ولنتولوس نفسه لم يكن أقل رغبة من بطلميوس فى السفر إلى الإسكندرية ، فتلك مهمة ستعرد عليه بالخير الوفير . . . ولكن جواً كهذا الذى كان يسود العاصمة الرومانية لم تكن تؤمن له عواقب . وسرعان ما أتت الرياح بما لا تشهى السفن ، فتمد كان بين نقباء العامة الذين اعملوا مناصبهم فى ديسمبر من عام ٥٧ ق م شاب يتلمذ حماسة يدعى « كاتون » ، استطاع أن يثير الشعب الرومانى ضد بطلميوس الزمار ولنتولوس على السواء ، وكان يهدف إلى عرقلة إعادة ملك مصر إلى عرشه<sup>(٣)</sup> . وليس من شك فى أن ثورة « كاتون » هذه لم تكن تلتائية ، وإنما دفعه إليها أصدقاء بومبي الذى كان يريد إسناد مهمته لإعادة الزمار إليه هو دون غيره حتى تتاح له فرصة قيادة جيش رومانى .

(١) يقول « كاسيوس » إن ملك مصر أقام فى إفسوس منذ يناير عام ٥٦ ق . م . ( XXXIX, 16 ) ، ولهذا يحتمل أنه قضى فترة من الوقت فى أثينا قبل وصوله إلى أفسوس .

(٢) Cic., Ad Fam., I, 1, 1

(٣) Cic., Ad Quint. frat., II, 3. 4.

### الصراع الحزبي يؤخر عودة الزمار :

وكان قنصلا عام ٥٧ ق.م. قد اقترحا تكليف بومبي الإشراف على تموين روما بالغلل ، وتمت الموافقة على هذا الاقتراح الذى ظفر بومبي بموجبه بسلطات واعتمادات مالية لا حد لها<sup>(١)</sup>. ولكن بومبي لم يقنع بهذا ، وأحس بأن المهمة ضئيلة لا تتناسب ومكانته العسكرية ، وهو التائد المظفر الذى قهر ميثر يدا تيس . وكان بومبي يعتمد أن حشد الشيوخ عليه هو السر الوحيد فى إقصائه عن مهمة إرجاع بطلميوس الزمار إلى عرشه ؛ وإلا فكيف يستساغ إسناد هذه المهمة الخطيرة إلى رجل مثل لنتولوس يقل عنه خبرة وكفاية ، بل إنه لم يسبق له أن اشترك فى معركة واحدة ؟ والواقع أن بطلميوس الزمار كان يفضل أن تكون عودته إلى عرشه على يد بومبي قبل سواه ، ولكنه لم يكن يستطيع الاختيار ، وكان عليه أن يقبل ما يقرره مجلس الشيوخ فى هذا الصدد ؛ وله بعد ذلك أن يعدل سراً مع أصدقاء بومبي على إقصاء لنتولوس من الميدان . ونجحت الخطة التى دبرت ، وأفلح أصدقاء بومبي وأعوانه فى تحويل أنظار العامة نحوه هو ، بعد أن أدت حركة « كاتون » إلى وضع لنتولوس موضع الشك ، وأسهم أمونيوس - وكيل الزمار فى روما - فى هذه المحاولات كلها بنصيب وافر. تنفيذاً لرغبات ملك مصر .

على أن هذه المناورات المكشوفة لم تفت فى عضد النبلاء وأصدقاء لنتولوس سينثر ، وإنما زادتهم إصراراً على مقاومة بومبي وأطماعه التى لا تقف عند حد . وبينما كان الصراع الحزبي مستنداً على هذا النحو فى العاصمة الرومانية ، إذا بالشائعات تتواتر فى بداية شهر يناير من عام ٥٦ ق.م. بأن صاعقة نزلت بتمثال الإله جوبيتر لا تياريس Jupiter Latiaris<sup>(٢)</sup> . ولما كان نزول

(١) كانت مدة هذه الهمة خمسة أعوام ، انظر : ( Cic., Ad Att., IV, 1, 7. )

(٢) « جوبيتر » إله الرومان الأعظم ، شأنه فى ذلك شأن « زيوس » عند الإغريق و « آمون رع » عند المصريين القدماء . وكان جوبيتر يعبد تحت أسماء مختلفة من بينها جوبيتر كابيتولنوس ( Capitolinus ) الذى يشرف على الألعاب الرومانية الكبرى ويرعاها ، وجوبيتر لا تياريس أو لاتيا ليس ( Latiaris or Latialis ) ، الذى يربى الأعياد اللاتينية ، وهو



صاعقة كهذه في موسم الشتاء يعتبر نذير شر مستطير ، فقد لجأ الرومان إلى كتب « سيبيلي »<sup>(١)</sup> المقدسة يستلهمونها الرحي ، وفيها وجدت لجنة الخمسة عشر النبوة التالية : « إذا جاءكم ملك مصر يطلب العون فلا تبخلوا عليه بصداقتكم ، ولكن إياكم ومساعدته بالقوة ، وإلا فإنكم تعرضون أنفسكم للآلام والأخطار » . وكانت النبوة واضحة لا تحتمل تأويل المفسرين ، فانتبهز « كاتون » الفرصة وأرغم لجنة الخمسة عشر على قراءة النبوة أمام الشعب في السوق العامة برغم ما في ذلك من مخالفة صريحة للقواعد المتبعة في مثل هذه المسائل الدينية التي ينبغي أن تظل سرّاً بالنسبة للعامة ، إلا إذا وافق السناتو على إذاعتها .<sup>(٢)</sup>

تلك كانت المناورة الدينية التي لجأ إليها « كاتون » ، وكان لا بد إذاً من مراعاة الشعور الديني لعامة الرومان ، فلا التجاء للقوة المسلحة لإعادة الزمار إلى عرشه . على أن النبوة لم تحرم معاونة ملك مصر تحريماً مطلقاً ، بل إنها لتحتم معاونته تحتياً ، ولا بأس على الرومان ما التزموا في هذه المعاونة الطرق السلمية . . . وهكذا قال أصحاب المصلحة في إعادة الزمار إلى عرشه ، وكان منطقهم سليماً لا يداخله شك ، واستمع لهم أعضاء مجلس الشيوخ في هدوء ، وبلدت منهم الموافقة على ما يسمعون . . . ولكن لمن توكل هذه المهمة ؟ إنها سفارة سلمية ، فينبغي إذاً أن يرأسها رجل له مكانته وهيئته في الشرق ، وليس أفضل من بومبي لملاء هذا المكان . والزمار نفسه لا يثق في سواه كما جاء في

---

الذي نتحدث عنه هنا . ومن صفات جوبيتر أنه يقرر المصائر ، وينبئ بالغيوب ، وينذر بالشرور بعلامات تظهر في السماء كذلك الصاعقة التي نزلت بتمثاله ؛ انظر :

(Smith's Classical Dictionary, art. Jupiter.)

(١) تطلق كلمة سيبيلي (Sibyllae) على عدد من النساء اللائي يدلين بالنبوءات ، وقد اختلفت في عددهن ، فقيل إنهن كن أربعاً ، وقيل عشرًا . وأشهرهن تلك التي قدمت من الشرق إلى إيطاليا ، وأهدت إلى الملك تاركوينوس الكتب التي عرفت باسمهن ، وبها مجموعة من النبوءات التي أدلين بها ، وقد حفظت هذه الكتب في الكابيتول حتى عام ٤٠٥ م . (Cf. Smith, op. cit., art. Sibyllae)

رسالة بعث بها إلى نقيب العامة بلاوتوس A. Plautius (١) . على أن المهمة أصبحت — في هذه الصورة — غير جديدة بالتطاحن عليها ، فهي لا تعدو أن تكون سفارة عادية لا تفضي شيئاً من المجد على القائم بها ، ولا تتيح له الفرصة التي يتطاع إليها كل ذى أطماع ، فرصة قيادة الفرق المسلحة .

واحتدمت المناقشات في مجلس الشيوخ الروماني حول هذه السفارة السلمية ومن تناط به ، وقد بدأت في الثاني عشر من شهر يناير عام ٥٦ ق.م. واستمرت حتى الخامس عشر من نفس الشهر دون الاتفاق على رأى نهائى : فقد نادى فريق بوجوب إرسال بومبي ، ورأى فريق ثان إرسال لنتولوس الذى ندد به المجلس لهذه المهمة من قبل ، وكان هناك فريق ثالث يدعو إلى تأليف سفارة من ثلاثة أفراد ، ولم يخل المجلس ممن كانوا ينادون بعدم معاونة الزمار إطلاقاً . وأمام هذا التضارب الشديد اضطر السناتو إلى تأجيل المسألة كلها إذ لم يبق لديه متسع من الوقت للاستمرار في مناقشة المسألة المصرية بعد انتهاء النصف الأول من شهر يناير ، لأن النصف الثانى منه كان مخصصاً لانتعقاد (المجلس الدستورى) ومن ثم يتعذر عقد مجلس الشيوخ ، هذا إلى أن السناتو كان يخصص جميع جلسات شهر فبراير لاستقبال السفارات التى تصل إلى روما من الخارج (٢) .

وكان التأجيل في ذاته نصراً أحرزه الحزب الارستراتطى ، فهو يستهدف من ورائه عدم عرض المسألة المصرية على الكوميثيا ، لأنه يدرك تماماً أن العامة لا يحسنون فهم المناورات السياسية البرلمانية ، ويخشى أن تعرض المسألة عليهم في المجلس الدستورى فيقعون فريسة لمناورات بومبي ولنتولوس وأنصارهما . وقد أصدر مجلس الشيوخ قراراً بهذا المعنى ، ولكنه قوبل بالاعتراض الشديد من نقبي العامة « كاتون » و « كانيشيوس » (٣) . وفي أواخر شهر يناير تقدموا بمشروع يقضى بإسناد مهمة إعادة الزمار إلى بومبي بدلاً من لنتولوس (٤) .

Dio Cass., XXXIX, 16. (١)

Cic., Ad Fam., I, 4. (٢)

Cic., Ad Fam., I, 2, 4. (٣)

Cic., Ad Quint. frat., II, 2-3; Ad Fam., I, 5. (٤)

وكان طبيعياً أن تؤدي هذه المناورة الحميدة إلى إثارة الشغب والتنافس من جديد حول المسألة المصرية .

وكان بومبي يرقب هذا الذي يجري دون أن تبدو منه أية حركة أو خطوة عملية ، ولكن أنصاره ووكلاء الزمار لم يدخروا جهداً في الظفر بقرار لصالحه ، فثروا حول السوق العامة نسخاً لرسالة - لا نعرف إذا كانت حقيقية أم مزيفة - بعث بها الزمار مطالباً بإحلال بومبي محل لنتولوس في مهمة إرجاعه إلى عرشه<sup>(١)</sup> . لكن أسهم بومبي كانت حينئذ آخذة في الهبوط ، فإذا بمحبة الشعب له تتضاءل ، فضلاً عن عدم ارتياح النبلاء لأطماعه . أما رجل الساعة فكان « كلوديوس » ، ذلك الزعيم الديماغوجي الذي وقف يؤيد « كراسوس » ، وينادي بإرساله إلى الإسكندرية . واشتد عداء « كلوديوس » لبومبي بعد أن وقف هذا الأخير يؤيد « ميلون Milon » قائد العصابات التي جندها النبلاء لمواجهة « كلوديوس » . واجتمع المجلس الدستوري في السادس من فبراير ، ووقف بومبي يؤيد ميلون فاشتدت معارضة العامة له ، وارتفع ضجيجهم حتى طغى على صوته . ثم وقف « كلوديوس » بعده وصاح في أعوانه : « من الذي يريد أن يذهب إلى الإسكندرية ؟ » فأجابوه « بومبي » فسألهم مرة أخرى : « ومن الذي يريد إهلاك العامة جوعاً ؟ » فأجابوه « بومبي » وأخيراً سألهم : « ومن الذي تريدون إرساله أنتم إلى الإسكندرية ؟ » فأجابوه « كراسوس »<sup>(٢)</sup> . وهكذا نرى أن الوفاق لم يكن قائماً بين أعضاء التحالف الثلاثي ، فها هو ذا « كراسوس » ينافس صديقه وزميله « بومبي » ، ويعمل على أن يظفر من دونه بمهمة إعادة ملك مصر إلى عرشه . وقد كان لما حدث في المجلس الدستوري أثره الشديد على بومبي فآثر الانزواء قليلاً والابتعاد عن الميدان ، ولم يعد أحد يراه في السوق العامة .

وحاول النبلاء إحباط مناورات « كراسوس » فأفلحوا ، وظلت المسألة المصرية تشغل بال السياسيين في العاصمة الرومانية شهوراً عدة دون أن ينتهوا

Plut., Pomp., 49. (١)

Cic. Ad Quint. frat., II, 3, 2. Plut., Pomp., 48. (٢)

فيها إلى قرار حاسم ، حتى إذا كان شهر يوليو من عام ٥٦ ق.م. ، عول بطلميوس الزمار — الذى نفذ صبره — على الإقامة فى معبد الآلهة « أرتيمس » بمدينة إفسوس ، وهناك وجد ما كان حينئذ فى ميسس الحاجة إليه من المال .<sup>(١)</sup> ولم تعد المسألة المصرية فى مقدمة مشاكل السياسة الرومانية الحزبية ، وإنما قل الحديث عنها ، وأصبح الرومان لا يتناولونها إلا نادراً وهم يبدون أسفهم على هذا الوقت الطويل الذى أضاعوه فيها . أما المقاومة العنيفة التى واجه بها النبلاء محاولات بومبي وكراسوس ، فلم تكن لها نتيجة سوى توطيد أواصر السداقة من جليد بين الرجلين ، وكان ذلك دعماً للرابطة بين أعضاء التحالف الثلاثى الذين وقفوا مرة أخرى صفاً واحداً ضد النبلاء .

#### الموقف فى الإسكندرية :

وكيف كانت الأمور تجرى بالإسكندرية فى خلال هذه الفترة الطويلة ؟ ليس من شك فى أن الإسكندرانيين كانوا لا يرغبون فى عودة الزمار إليهم ، وليس من شك أيضاً فى أنهم كانوا ينظرون بعين الرضا إلى هذا التطاحن الحزبى الذى شغل ساسة روما وحال دون اتخاذ أية خطوة عملية لإعادة الزمار إلى عرشه . على أنهم لم يكتفوا بهذا الموقف السلبي من ناحيتهم ، وإنما بذلوا جهوداً إيجابية أخرى ، فإذا فعلوا ؟ كانت لديهم ملكة ، هى برنيكى الرابعة ابنة ملكهم السابق ، لكن التتالييد الموروثة كانت تحتم وجود زوج لها يعتلى العرش معها ، وكان ينبغى — طبقاً لهذه التتالييد — أن تتزوج برنيكى من أحد أخويها ، لكن أكبرهما لم يكن يتعدى الثالثة من عمره فى سنة ٥٨ ق.م. ، فهو إذاً غير صالح . ومن ثم فقد فكر الإسكندرليون فى البحث بين أمراء البيت السلوكى عن من يصلح زوجاً لملكهم ، وهو البيت الذى ارتبط مع البطالمة برباط المصاهرة منذ أيام بطلميوس الخامس ( ابيفانس ) . وقد هداهم التفكير إلى أحد ابني كليوبتره سيلينى اللذين أوفدتهما أمهما إلى روما فى عام ٧٥ ق.م. ، وأرسلوا

له ثلاثة سفراء لعرض الأمر عليه بصورة رسمية، ولكنه توفي قبل إتمام المفاوضات. (١)  
عندئذ اتجهت أنظارهم نحو أمير سليوكى آخر، هو فيليب حفيد أنطيوخوس  
جريبوس. وقبل فيليب العرض مسروراً، لكنه لم يستطع التنفيذ أمام تدخل  
جابينيوس في الأمر. وكان جابينيوس يشغل منصب البروقنصل في سوريا  
(٥٧ - ٥٥ ق.م.). وأغلب الظن أنه كان يتصرف بوحى من بومبي عندما  
طلب إلى فيليب ألا يغادر سوريا، ولما كان الأمير السليوكى فقيراً لا يملك  
من الأموال ما يستطيع به إقناع جابينيوس بعدم الوقوف في وجهه، فقد رفض  
يده من المسألة أسفناً (٢).

وكان تدخل جابينيوس على هذا النحو نذيراً لشعب الإسكندرية بأن  
بومبي يعمل من وراء الستار لتحقيق مآربه في مصر، فزاد هذا من إصرارهم  
على البحث عن زوج للملكتهم يملأ المكان الشاغر، ويضع الزمار والمدافعين  
عنه أمام الأمر الواقع. ولما عز عليهم العثور على هذا الزوج بين أفراد البيت  
السليوكى الشرعيين، فقد بحثوا عنه بين المدعين، وما أكثرهم، ووجدوه آخر  
الأمر في شخص يدعى سليوكوس، قيل إنه من سلالة ملوك سوريا (٣). وأمكن  
إحضار سليوكوس هذا إلى الإسكندرية حيث تزوج من برنيكى الرابعة واشترك  
معها في الملك (٤). لكن هذا الملك كان فظاً غليظ القلب خس الطباع حتى  
أسماه الإسكندريون لأول وهلة «السمك» (٥). وكان طبيعياً ألا تحتمله الملكة  
برنيكى طويلاً، فعملت على التخلص منه بقتله خنقاً. وسرعان ما بحث  
الإسكندريون عن زوج وشريك للملكتهم، واهتدوا أخيراً إلى «أرخيلاوس»  
الذى ادعى أن الدم الملكى يجرى في عروقه، وأنه ابن ميثريداتيس إيوباتور.

(١) B. - Leclercq, op. cit., II, p. 160.

(٢) Prophy., FHG., p. 716.

(٣) يرى بعض المؤرخين أن سليوكوس هذا كان أخاً لأنطيوخوس الثامن.

(Cf. B. - Leclercq, op. cit., II, p. 161, No. 1)

(٤) Strab., XVII, p. 796; Dio Cass., XXXIX, 57.

(٥) ويحدثنا سويتونيوس بأن هذا اللقب نفسه أطلق فيما بعد على فاسبا سيان.

(Cf. Suet., Vesp., 19)

والواقع كما يقول « سترابو » إنه كان ابن « أرخيلاموس » أحد الذين اشتهروا بمعارضة « صلا » (١). وقد وصل هذا الشاب إلى الإسكندرية في شتاء عام ٥٦ - ٥٥ ق. م. واعتلى عرش مصر مع برنيكي الرابعة بعد أن تم زواجه منها .

تدخل جابينيوس في المسألة المصرية :

عندئذ كان الوقت قد حان لتدخل جابينيوس في المشكلة المصرية . وإذا كان هذا الحاكم الروماني قد منع فيليب من الذهاب إلى الإسكندرية لارتقاء عرش مصر مع برنيكي الرابعة بناء على تعليمات صدرت إليه من بومبي كما يرجح ، فإنه كان يفكر في الأمر بما يتفق ومصالحته الخاصة . وليس ثمة شك في أن جابينيوس قد اتصل بالزمار بطريقة ما ، وأن هذا الأخير طلب إليه أن يعينه على تحقيق أمنيته في العودة إلى عرشه بعد أن فشل بومبي في تحقيقها برغم الجهود الضخمة التي بذلها في روما . واستطاع الزمار أن يغري جابينيوس بالأموال ، فوعده بمبلغ باهظ (٢) .

ولا ريب أن موافقة جابينيوس على غزو مصر استجابة لرغبة الزمار كانت تعنى إقدامه على عملية غير مشروعة ، فهو كحاكم لإحدى الولايات الرومانية لا يجوز له مغادرة ولايته دون إذن من السناتو ؛ ثم إنه سوف يشن حرباً ضد مصر برغم صدور قرار من السناتو بعدم استخدام القوة في إرجاع الزمار إلى عرشه . لكن المخاطرة كانت هينة بالنسبة لما ينتظره جابينيوس من ورائها . هذا إلى أن بومبي وكراسوس كانا قد ظفرا بالتمصلية عندئذ (عام ٥٥ ق. م.) ، وأصبح بومبي بعد تجديد التحالف الثلاثي أقوى شخصية في روما على الإطلاق . وإذا فإن جابينيوس يستطيع أن يعتمد عليه كصديق ، وأن يتوقع حمايته له إذا ما ارتفعت أصوات المعارضة ضده في عاصمة الجمهورية . ولم يكن عسيراً

(١) Strab., loc. cit.

وكان بومبي قد عين هذا الشاب كاهنا بمعبد « كومانا » في بوننس ، ولكنه انتقل إلى سوريا واتصل بأنطونيوس (أحد رجال الحكومة الثلاثية الثانية فيما بعد) الذي كان يعمل عندئذ بسلاح الفرسان في جيش جابينيوس (Cj. Plut., Anton., 3.)

(٢) Cic., Pro Rabir., 8 & 11; Plut., Anton. 3.

على حاكم سوريا أن يجد سبباً مباشراً لخدمته العسكرية على مصر ، فادعى أنه يخشى قيام ملك مصر « أرخيلوس » بحملة على سوريا<sup>(١)</sup> ، وأنه أمام هذا الاحتمال لا يستطيع إلا أن يسرع فيسبق عماره ويغزو مصر ، وذلك هو المنطق السليم !

وتقدم جابينيوس نحو مصر في ربيع عام ٥٥ ق.م. ، وفي ركابه بطليميوس الزمار ، وكان يقود فرسانه الشاب التمدير ماركرس أنطونيوس ، ووصلت الحملة بلوزيوم ، فوجدت بها حامية يهودية لم تبد أية مقاومة ، وإنما فتحت أبواب البلاد للغزاة<sup>(٢)</sup> . ومن بلوزيوم تقدمت القوات الرومانية نحو الإسكندرية ، وحاول « أرخيلوس » المقاومة ، لكنه هزم وخر صريعاً في ميدان القتال .

الزمار في الإسكندرية :

هكذا استرد الزمار عرشه الذي غاب عنه عدة أعوام ، وأحسن شعب الإسكندرية أن ساعة انتقام الملك العائد قد حانت ، ولكن ظمأ الزمار للدمال كان أقوى وأشد من ظمئه للدماء . فهو قد استرد عرشه على أسنة رماح قوات أجنبية ، وهو قد استدان أموالاً طائلة إبان إقامته في روما ، وهو قد وعد دائنيه بالسداد عندما يعود إلى الإسكندرية ، ولقد عاد . . .

وبدأ بطليميوس العدل ، فتحلص أولاً من ابنته برنيكي الرابعة التي سمحت لنفسها بارتداء العرش استجابة لرغبة الإسكندريين ، فقتلها . ولم ينج من نفس المصير كل أعوانها ومؤيديها ، ثم أخذ في تشريد الأثرياء ومصادرة أموالهم دون شفقة أو رحمة<sup>(٣)</sup> .

صلى عودة الزمار في روما :

وما كاد جابينيوس يستقر في مصر حتى سمع بالإضطرابات التي شملت

ويقال إن المبلغ الذي عرضه بطليميس الزمار على جابينيوس نظير قيامه بغزو مصر وإعادةه إلى عرشه ، كان عشرة آلاف تالنتا .

( ١ ) Cic., op. cit. 8.

( ٢ ) Joseph., Ant. J., XIV, 6, 2.

( ٣ ) Dio Cass., XXXIX, 58.

. ( Cf. B. - Leclercq, II, p. 164, No. 1 ) .

ولايته أثناء غيابه عنها ، فأسرع بالعودة إليها تاركاً في مصر قوة من جيشه لحماية الزمار<sup>(١)</sup> . ويبدو أن أبناء غزوة جابينيوس لمصر لم تكن قد وصلت إلى روما بصفة مؤكدة كما نفهم من كتاب أرسله ششرون إلى أتيكوس يحدثه فيه عن الشائعات المتواترة بهذا الصدد ، ويطلب إليه مزيداً من المعلومات<sup>(٢)</sup> . على أن الأخبار سرعان ما تأكدت ، وبدأت حملة المحافظين على جابينيوس الذي ترك ولايته دون إذن من السناتو ، وعرض سكانها لبطش عصابات اللصوص وقطاع الطرق . وحاول بومبي وكراسوس القضاء على هذه الحملة دون جدوى . ولم ينس شيشرون لجابينيوس أنه كان أحد قنصلي عام ٥٨ ق.م. ، وأنه هو الذي عمل على نفيه خارج روما كما ذكرنا<sup>(٣)</sup> ، فبدأ يعبء كل فصاحته لمهاجمة جابينيوس ، وطالب بإعادته إلى روما لمحاكمته ، معدداً المتاعب والمصائب التي تسبب فيها ، ومتهماً إياه بالسرقة والرشوة والخيانة والقتل<sup>(٤)</sup> . ولكن العجيب حقاً أن شيشرون لم يذكر كلمة واحدة عن غزوة مصر ، وتلك أقوى حجة يستطيع أن يهاجم بها جابينيوس ! ! إن شيشرون لم يكن قد نسى بعد أن بومبي هو الذي أعاده من منفاه ، وهو الذي يريد الآن حماية جابينيوس . لقد كان كل شيء ممكناً في حلبة السياسة الرومانية الداخلية ، وفي ميدان الصراع الحزبي ، إلا التمسك بالمبادئ والدفاع عن الحق لوجه الحق وحده ؛ وليس أدل على ذلك من أن شيشرون نفسه وقف بعد ذلك بشهرين اثنين يهاجم جابينيوس مرة أخرى في مجلس الشيوخ الروماني ، فلم ينس في هذه المرة غزوته على مصر ، ووصفه بالرجل الذي باع نفسه لملكها ، وسخر له جيش الشعب الروماني ، غير عابئ بأوامر الآلهة الخالدة ، أو بسيادة مجلس الشيوخ ورغبات الشعب كله<sup>(٥)</sup> .

وطال الانتظار بالرومان دون أن يعود إليهم جابينيوس ، فاشتد التملق

Dio Cass., XLII, 5. (١)

Cic., Ad Att., IV, 10. (٢)

(٣) كان القنصل الثاني عندئذ كالكيرنيوس بيزو .

Cic., Prov. Consul., 2-7. (٤)

Cic., In Pison, 21. (٥)



بكراسوس الذى كان ينتظر وصول جابينيوس ليحصل منه على نصيبه من الغنيمة كما وعده الزمار<sup>(١)</sup>. لهذا ترك كراسوس روما ، وسافر فى أواسط شهر نوفمبر من عام ٥٥ إن سوريا يتولى حكمها بدلاً من جابينيوس ، ولتتضيه هناك نصيبه المرعود من الغنيمة . . . لكن جابينيوس رفض أن يسلم ولايته للحاكم الجديد ، ووصلت هذه الأنباء إلى روما ، فوقف شيشرون فى مجلس الشيوخ وألقى خطاباً حماسياً ضد جابينيوس « الذى لطخ سمعة روما وهوى بكرامة الإمبراطورية إلى الخضمض » وطالب باستشارة كتب سيبيلى مرة أخرى<sup>(٢)</sup>. وفى هذه الأثناء فاض نهر التيبير ، فاعتبر فيضانه نذير سوء من السماء ، وأصبح لا مفر من توقيع العقاب الصارم على جابينيوس . وقد صدر الحكم عليه بالإعدام بعد أن ثبتت عليه تهمة المروق من القانون<sup>(٣)</sup>.

وما كاد نبأ هذا الحكم الصادر يبلغ سمع جابينيوس حتى عول على الذهب إلى روما مطمئناً إلى حماية صديقه بومبي ، فوصلها فى التاسع عشر من شهر سبتمبر عام ٥٤ ق.م. وفى روما أعيدت محاكمة جابينيوس ، وانتهت المحاكمة بتخفيف العقوبة الأولى (الإعدام) ، واكتفى بتوقيع غرامة باهظة عليه ( عشرة آلاف تالنتا) بعد أن استطاع حماته نفي تهمة « دخول مصر بقوة عسكرية دون إذن من السناتو » . أما التهمة التى عجزوا عن تبريرها فكانت قبول الرشوة من الزمار ، والواقع أن الجهود التى بذلت للقضاء على هذه التهمة أيضاً كانت كبيرة ، فقدم قيصر وبومبي وملك مصر شهادات مكتوبة بأن جابينيوس لم يحصل على أية رشوة ، بل إن الزمار أوفد سفارة إلى روما لتدفع التهمة ، وبرغم ذلك كله أدين جابينيوس ، ولما لم يستطع دفع الغرامة المقررة فتقدم تقرر نفيه<sup>(٤)</sup>.

ولم تكن هذه هى المحاكمة الوحيدة التى شهدتها روما نتيجة للمسألة المصرية .

Dio Cass., XXXIX, 60. (١)

Dio Cass., XXXIX, 59-61. (٢)

Dio Cass., XXXIX, 61. (٣)

(٤) وقد وقف شيشرون موقفاً طيباً من جابينيوس حتى لا يغضب عليه بومبي

Cf. Cic., Pro Rabir., 8, 11-13.

فقد حوكم أيضاً رابيريوس بوستوموس الذى استدان منه الزمار مبالغ باهظة ، وكانت هذه المحاكمة — بما ألقى فيها من خطاب دفاعية — سبيلاً لوقوفنا على معلومات لا بأس بها عما كان يجرى فى الإسكندرية حينئذ .

فما أن وطأت قدما الزمار أرض مصر حتى زحفت على الإسكندرية عصابة الجشعين الذين أمده بالمال وهو فى روما ، وفى مقدمتهم رابيريوس أحد كبار رجال المال فى عصره . وكان الزمار قد استدان من هذا الرومانى المبالغ التى دفعها ثمناً لحصوله على لقب « حليف وصديق الرومان » من قيصر فى عام ٥٩ ق.م. وأغلب الظن أن ملك مصر لم يرد هذا الدين إذ اضطر إلى ترك بلاده فى العام التالى . ولكى يضمّن رابيريوس أمواله ، لم يرض على بطلميوس بما كان يطلبه طوال إقامته فى روما . فلما استرد المدين عرشه ، لحق به الدائن ليحصل على أمواله وفوائدها ، وليدبر للزمار المبالغ التى وعد بها جابينيوس .

وتفتت ذهن ملك مصر عن حيلة بارعة يسد بها جشع رابيريوس ، ويكفى نفسه بها مؤونة المتاعب ، فعينه وزيراً لماليته<sup>(١)</sup> . واعتمد رابيريوس على الثروات التى تركها جابينيوس فى مصر ، فأطلق يده فى أفراد الشعب يمتص دماءهم ليحصل على أقصى ما يمكن الحصول عليه من أموال . وكانت النتيجة أن جأر المصريون بالمشكوى وببأت فى الأفق نذر ثورة عاتية ، فما كان من الزمار إلا أن زج برابيريوس فى السجن حتى يرضى شعب الإسكندرية ويخفف من حدة غضبه . لكن الأسكندريين كانوا أفطن من أن تجوز عليهم هذه الحيلة ، فقد أدركوا ببديتهم أن الملك إنما يريد أن يحمى وزيره الرومانى ، لهذا حاولوا اقتحام السجن الذى أودع فيه ، ولكنه لاذ بالفرار<sup>(٢)</sup> ، وأغلب الظن أن الزمار نفسه هو الذى مهد له طريقه .

وما كاد رابيريوس يصل إلى روما حتى بدأت محاكمته . ولما كان قيصر قد بسط عليه حمايته ، فقد وقف شيشرون يدافع عنه إرضاء لقيصر كما دافع عن جابينيوس فى محاكمته الثانية إرضاء لبومبي . ولم يسلم من ألفاظ شيشرون القاسية

Ibid., loc. cit., 8 & 10. (١)

Ibid., loc. cit. (٢)

أعضاء سفارة الإسكندرية الذين أتوا إلى روما لتوجيه الاتهامات ضد راير يوس... وانتهت محاكمة راير يوس بنوقيع عتوبية النفي عليه فيما يرجح .

### وفاة الزمار :

وبانتهاء هذه المحاكمة اختفت المسألة المصرية من حلبة الصراع الحزبي في روما اختفاء مؤقتاً ؛ فلم يعد أحد يسمع عن بطلميوس الزمار في عاصمة الجدهورية . ولم يعيش هذا الملك طويلاً بعد ذلك ، فقد جاء في خطاب أرسله « جايلوس » من روما إلى « شيشرون » في كيليكيما ما يلي : « لقد بلغنا أن ملك الإسكندرية توفي ، ويبدو أن النبأ صحيح ، فأكتب إلى تفصيلاً بما لديك من معلومات ، وما الذي تنصحني به ؟ وما حال هذه المداينة الآن ؟ ومن الذي يتولى الأمر فيها ؟ » (١) ومما يؤسف له أن رد شيشرون على هذا الخطاب قد فقد . لكن الذي لا نشك فيه أن رجال الإسكندرية حاولوا إخفاء نبأ وفاة ملكهم بعض الوقت حتى يرتبوا أمورهم ويضعوا روما أمام الأمر الواقع فلا تجد فرصة للتدخل في شؤونهم . وإذا كان خطاب « جايلوس » قد كتب في أول يوم من شهر أغسطس عام ٥١ ق.م . ، فأغلب الظن أن تكون وفاة الزمار قد حدثت قبل ذلك التاريخ بحوالى شهرين على وجه التقريب . . . ولقد ذهب بطلميوس الزمار إلى قبره مشيعاً — دون ريب — بلعنات المصريين الذين ذاقوا منه الأمرين ، ولا نظن أنه ظفر من سادته الرومان بغير الاحتمار والازدراء الجائدين برجل مثله .

محمد عواد حسين

Cic., Ad Fam., VIII, 4. 5. (١)